



دورية لدراسات القانون الدولي الإنساني والشريعة الإسلامية  
تصدر عن المنتدى الإسلامي للقانون الدولي الإنساني

Alwasiya Journal For International  
Humanitarian Law and Islamic Sharia Studies

العدد (الثاني) السنة الثانية يناير 2009م  
Volume (two) The second Year Jan 2009 A.D.

# الوَصِيَّة

Al-wasiya

● تقرير الاجتماع التشاوري الثاني للجنة الإسلامية للهلال الدولي

والجمعيات الوطنية للهلال الأحمر والصليب الأحمر

في دول منظمة المؤتمر الإسلامي اسطنبول 10-14 يونيو 2008م.

● تقرير الاجتماع الثالث والعشرين للجنة الإسلامية للهلال الدولي

في 21-23 يناير 2008م (كمبالا جمهورية أوغندا).

● تقرير اللجنة الوطنية السودانية للقانون الدولي الإنساني 2003م-2007م.

● التسامح في الحضارة الإسلامية التركية.

● العنصرية

● مصادر القيم الإنسانية.

# الوصية Al-wasiya

جاءت وصية أبي بكر الصديق رضي الله عنه إلى جيش أسامة  
الذي كان متجهاً إلى محاربة الروم عام 634م في قوله:  
"يا أيها الناس: قفوا أوصيكم بعشر فاحفظوا عني؛ لا  
تخونوا ولا تغلوا ولا تغدروا ولا تمثلوا ولا تقتلوا طفلاً  
صغيراً ولا شيخاً كبيراً ولا امرأة، ولا تعقروا نخلاً ولا  
تحرقوه، ولا تقطعوا شجرة مثمرة، ولا تذبحوا شاة ولا  
بقرة ولا بعيراً إلا لمأكله، وسوف تمرن بأقوام قد فرغوا  
أنفسهم في الصوامع فدعوهم وما فرغوا أنفسهم له،  
وسوف تقدمون على قوم يأتونكم بأنية فيها ألوان الطعام،  
فإذا أكلتم منها شيئاً بعد شيء فأذكروا اسم الله عليه".



## مجلة دورية لدراسات القانون الدولي الإنساني والشريعة الإسلامية

تصدر عن المنتدى الإسلامي للقانون الدولي الإنساني

أحد الأجهزة المتخصصة التابعة للجنة الإسلامية للهلال الدولي

المشرف العام

الأستاذ علي محمود بوهدمت

رئيس التحرير

الدكتور فوزي أوصديق

مدير التحرير

الدكتور محمد حمد العسبلي

ترحب مجلة (الوصية) بتلقي المقالات والدراسات والبحوث الموثقة، المرتبطة مباشرة بمجالات تخصصها، مع خضوع كل ما ينشر للتحكيم العلمي

رقم الإيداع: 2007\922  
دار الكتب الوطنية - بنغازي - ليبيا

المراجعة اللغوية والترجمة

الأستاذ عبد العالي العوكلي

الأستاذ ياسر عبد العزيز

جمع مرني

عبد الرحمن الدرسي

تصميم وإخراج

عاطف الأطرش

- المواد المنشورة لا تعبر بالضرورة عن رأي المجلة ولا ترد إلى أصحابها سواء نشرت أم لم تنشر
- ترحب مجلة الوصية بإسهامات الباحثين والدارسين والأكاديميين في مجالات الدراسات الإسلامية القانونية والإنسانية، على أن تكون وفق مقتضيات النشر الآتية:
- أن تكون المادة خاصة بمجلة الوصية ولم يسبق نشرها.
- أن تكون مطبوعة ويفضل أن ترسل على قرص مرن إضافة إلى النص المكتوب.
- أن ترفق بالنص سيرة ذاتية موجزة للكاتب وعنوانه وبريده الإلكتروني ورقم هاتفه.

هاتف: (+974)4435111

(+974)4356977

فاكس: (+974)4439950

ص.ب: 5449 الدوحة - قطر

العنوان المنتدى الإسلامي

للقانون الدولي الإنساني

أحد الأجهزة المتخصصة التابعة

للجنة الإسلامية للهلال الدولي

مقر جمعية الهلال الأحمر القطري - الدوحة



## الافتتاحية

يأتي إصدار العدد الثاني من مجلة الوصية بعد فترة وجيزة من عقد الاجتماع التشاوري الثاني للجمعيات الوطنية للهلال الأحمر والصليب الأحمر، في الدول الأعضاء في منظمة المؤتمر الإسلامي في اسطنبول خلال الفترة 10-14 يونيو 2008م، والذي قامت بتنظيمه اللجنة الإسلامية للهلال الدولي بالتعاون مع جمعية الهلال الأحمر التركي وفي ضيافتها. ويتضمن هذا العدد تقريراً عن هذا الاجتماع الهام واللقاءات التقنية بين الخبراء والمتخصصين التي تناولت الموضوعات ذات الاهتمام المشترك وخلصات عنها، وكذلك نص إعلان اسطنبول للجنة الإسلامية للهلال الدولي. إن حرصنا على عقد هذا الاجتماع يعكس الأهمية الكبيرة التي توليها اللجنة لموضوع التعاون والتشاور مع الجمعيات الوطنية في مجالات العمل الإنساني استهداء بقول الله تعالى: " (وتعاونوا على البرِّ والثقوى) [سورة: المائدة - الآية: 2] وقوله تعالى: (وشاورهم في الأمر) [سورة: آل عمران - الآية: 159]، والحرص على إشراكها في تحقيق برنامج العمل العشري لمنظمة المؤتمر الإسلامي الذي يهدف إلى تحقيق مزيد من التضامن بين أبناء الأمة الإسلامية إزاء الكوارث والمشكلات الإنسانية، التي يتعرض لها والتي زادت حدتها خلال الأعوام الأخيرة، وفقاً لما أقره مؤتمر القمة الإسلامي الاستثنائي الثالث الذي عقد في مكة المكرمة بتاريخ 7 و 8 ديسمبر 2006م. وقد تضمنت وثيقة التوجهات الإستراتيجية للجنة التي كانت مدار بحث من قبل الوفود المشاركة في الاجتماع التشاوري، تحديد التعاون كأداة أساسية في تنفيذ برامج أنشطتها دون أن يخل ذلك باستقلالية الجمعيات الوطنية وارتباطاتها الأخرى، وهو ما تم إيضاحه والتأكيد عليه



المشرف العام

أ. علي بوهدمة

General Director

Mr. Ali Mahmoud Buhedma

buhedma41@yahoo.com

خلال المناقشات التي جرت خلال الاجتماع وانعكس ذلك في محتوى هذه الوثيقة ونص إعلان اسطنبول. لقد كان هذا الاجتماع ناجحاً بكل المقاييس وتم التوصل إلى نتائج بالتوافق والحوار الجاد والمخلص، مما يبشر بتعميق التفاهم والتعاون لبلوغ الأهداف الإنسانية النبيلة التي نسعى لتحقيقها جميعاً وفقاً للمبادئ الإنسانية، التي تتقاسمها اللجنة الإسلامية للهلال الدولي مع جميع عناصر الحركة الدولية للصليب الأحمر والهلال الأحمر والمنظمات المماثلة العاملة في ميادين العمل الإنساني. إن من محاسن الصدف أن انعقاد هذا الاجتماع تزامن مع مرور مائة وأربعين عاماً على إنشاء جمعية الهلال الأحمر التركي، فأتاح ذلك فرصة للمشاركين في الاجتماع أن يشاطروها الاحتفال بهذا الحدث العظيم وأن يعبروا عن تقديرهم للأداء المتميز لهذه المؤسسة الإنسانية العريقة في كافة مجالات العمل الإنساني وتعاونها المثمر مع بقية المنظمات الإنسانية والجمعيات الوطنية للهلال الأحمر والصليب الأحمر.



## كلمة التحرير

بدأت مجلة الوصية تشق طريقها نحو الانتشار الأفقى من خلال التوزيع على المختصين، والمؤسسات الاجتماعية والإنسانية والمراكز الأكاديمية والجمعيات الوطنية للهلال الأحمر والصليب الأحمر، والامتداد العمودي باستكتاب نخبة من الباحثين في العالم الإسلامي من المتخصصين في موضوعات القانون الدولي الإنساني والشريعة الإسلامية؛ ونتطلع إلى المزيد بفضل دعمكم المتواصل؛ وإننا نقدم هذا العدد الثاني من هذه المجلة باللغتين العربية والانجليزية على أمل إضافة اللغة الفرنسية في وقت قريب، وهي اللغات الثلاث الرسمية العاملة في منظمة المؤتمر الإسلامي، وهو يحتوي على أبحاث جد مهمة تعالج بعض إشكاليات القانون الدولي الإنساني مقارنة بالشريعة الإسلامية الغراء، وتقارير عن الاجتماع الثالث والعشرين للجنة الإسلامية للهلال الدولي في كمبالا- أوغندا في شهر يناير 2008م والاجتماع التشاوري الثاني لجمعيات الهلال الأحمر والصليب الأحمر في دول منظمة المؤتمر الإسلامي، اسطنبول - تركيا في شهر يونيو 2008م، الذي نظّمته اللجنة الإسلامية للهلال الدولي وجمعية الهلال الأحمر التركي، وهو حدث جد إستراتيجي وحيوي و فاتحة خير نحو بلورة إستراتيجية بعيدة المدى، حكيمة، مبصرة لعمل اللجنة الإسلامية للهلال الدولي بعد أن دخلت اتفاقية إنشائها النفاذ، بحضور عدد (49) من الجمعيات الوطنية للهلال الأحمر والصليب الأحمر في دول منظمة المؤتمر الإسلامي ومندوبين عن مؤسسات الحركة الدولية للصليب الأحمر والهلال الأحمر والعديد من الخبراء، وقد شهد هذا الحدث توقيع مذكرة تفاهم بين المنتدى الإسلامي للقانون الدولي الإنساني وعدد من الجامعات في العالم الإسلامي بشأن برنامج نشر وتعزيز القانون الدولي الإنساني والشريعة. وأثناء



د. فوزي أوصديق  
رئيس التحرير

Editor in chief  
Dr. Fawzi Oussedik  
Oussedik@hotmail.com

الإعداد لهذا العدد فقد أعلنت جامعة القدس الانضمام إلى هذا البرنامج، حيث يجري الإعداد معها لتنظيم ندوة حول القدس والقانون الدولي الإنساني، بمناسبة إعلان القدس عاصمة للثقافة العربية. وفي إطار الاهتمام بجهود اللجان الوطنية في دول منظمة المؤتمر الإسلامي في مجالات نشر القانون الدولي الإنساني، يضم هذا العدد أيضا تقريرا عن نشاطات اللجنة الوطنية السودانية للقانون الدولي الإنساني منذ تأسيسها في عام 2003م. وقد حاولنا في هذا العدد مواصلة تحسين الإخراج الفني المستمر والدائم " للوصية " من أجل الارتقاء بها إلى مصاف المجلات المتخصصة سواء من حيث المضمون أم من حيث الشكل، ولذلك - عذرا - إذا لم نف بأمالكم... كما أننا ندعو جميع الباحثين والمهتمين بموضوعات القانون الدولي الإنساني والشريعة الإسلامية عدم التردد في الاتصال بنا وإرسال بحوثهم إلينا، فنحاول أن نكون " جزيرة إنسانية " ولبنة إضافية في مجالات الدراسات المتخصصة المعمقة والمتأنية، وأن تكون مجلة الوصية لبنة في البناء القانوني الذي يكشف عن الموروث العربي الإسلامي، ومساهمة في إثراء العمل الإنساني؛ وأن تكون إضافة هامة نقدمها إلى المكتبات العربية والإسلامية.





## محتويات العدد

- الافتتاحية.

- كلمة التحرير.

- التقارير.

- تقرير الاجتماع التشاوري الثاني للجنة الإسلامية للهلال الدولي والجمعيات الوطنية للهلال الأحمر والصليب الأحمر في دول منظمة المؤتمر الإسلامي - اسطنبول 10 - 14 يونيو 2008م.

- تقرير الاجتماع الثالث والعشرين للجنة الإسلامية للهلال الدولي في 21 - 23 يناير 2008م (كمبالا - جمهورية أوغندا).

- تقرير اللجنة الوطنية السودانية للقانون الدولي الإنساني 2003م - 2007م.

- البحوث والدراسات:-

- التسامح في الحضارة الإسلامية التركية.

- القِيَم

- مصادر القِيَم الإنسانيّة.





# تقارير

- تقرير الاجتماع التشاوري الثاني للجنة الإسلامية للهلال الدولي والجمعيات الوطنية للهلال الأحمر والصليب الأحمر في دول منظمة المؤتمر الإسلامي - اسطنبول  
10 - 14 يونيو 2008م.

- تقرير الاجتماع الثالث والعشرين للجنة الإسلامية للهلال الدولي في 21 - 23 يناير 2008م (كمبالا - جمهورية أوغندا).  
- تقرير اللجنة الوطنية السودانية للقانون الدولي الإنساني  
2003م - 2007م.



**تقرير الاجتماع التشاوري الثاني للجنة الإسلامية للهلال الدولي  
والجمعيات الوطنية للهلال والصليب الأحمر في دول منظمة المؤتمر الإسلامي  
10 - 14 يونيو 2008م اسطنبول الجمهورية التركية**



**إعداد: د. محمد العسبلي  
مدير التحرير**

Dr. Mohamad Hamed Elsbali  
Executive Editor

[Elsbaliladviser@hotmail.com](mailto:Elsbaliladviser@hotmail.com)

بدعوة كريمة من جمعية الهلال الأحمر التركي عقد الاجتماع التشاوري الثاني للجنة الإسلامية للهلال الدولي والجمعيات الوطنية للهلال الأحمر والصليب الأحمر في دول منظمة المؤتمر الإسلامي، خلال الفترة من 10 إلى 14 يونيو 2008م بقاعة فندق جواهر الكبير - بمدينة اسطنبول بجمهورية تركيا والذي نظّمته اللجنة الإسلامية للهلال الدولي، بالتعاون مع جمعية الهلال الأحمر التركي واستضافتها، وبمشاركة وفود (49) جمعية وطنية للهلال الأحمر والصليب الأحمر من الدول الأعضاء في منظمة المؤتمر الإسلامي، وبحضور مندوبين عن اللجنة الدولية للصليب الأحمر والاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر والمنظمة العربية للهلال الأحمر والصليب الأحمر. تنظم اللجنة الإسلامية للهلال الدولي الاجتماع التشاوري لجمعيات الهلال الأحمر والصليب الأحمر في دول منظمة المؤتمر الإسلامي، بشكل دوري، استناداً





إلى المادة (5) من اتفاقية إنشاء اللجنة الإسلامية للهلال الدولي، التي تنص على أن "تعمل اللجنة على إقامة علاقات وثيقة وتعاون مثمر مع المنظمات العاملة في مجال الخدمة الإنسانية وخاصة مع منظمات الهلال الأحمر والصليب الأحمر"، وقد سبق أن عقد الاجتماع التشاوري الأول بمقر الأمانة العامة لمنظمة المؤتمر الإسلامي بمدينة جدة عام 2001م.

وقد كانت أعمال هذا الاجتماع على النحو التالي:-

**أولاً: الاجتماعات التقنية:-**

تواصلت الاجتماعات التقنية على مدى ثلاثة أيام من 10 إلى 12 يونيو 2008م بحضور جميع الوفود المشاركة، وتركزت المناقشات على تناول الموضوعات التالية:-

1- إستراتيجية وهيكلية اللجنة الإسلامية للهلال الدولي.





2- مصادر القيم الإنسانية والتسامح في منطقة منظمة المؤتمر الإسلامي.

3- التعاون في مجال القانون الدولي الإنساني.

4- الدور التسييري لقانون الاستجابة الدولية في حالات الكوارث في أنشطة اللجنة الإسلامية للهلال الدولي.

### ثانياً: الاجتماع على مستوى رؤساء الجمعيات الوطنية:-

عقد الاجتماع العام للرؤساء والأمناء العامين للجمعيات الوطنية للهلال الأحمر والصليب الأحمر في دول منظمة المؤتمر الإسلامي يومي 13 و 14 يونيو 2008م، وافتتح أعمال هذا الاجتماع البروفيسور أكمل الدين إحسان أوغلي أمين عام منظمة المؤتمر الإسلامي، كما خاطب الاجتماع أيضاً كل من السيد على محمود بوهدمة رئيس اللجنة الإسلامية للهلال الدولي، والسيد تاكين كوجو كالي رئيس جمعية الهلال الأحمر التركي. وألقيت أيضاً كلمات من قبل السفير حسن قوقوش ممثل وزارة الخارجية التركية، والسيد يوريس بيير مدير قطاع التعاون والتنسيق باللجنة الدولية للصليب الأحمر، والسيد إبراهيم عثمان الأمين العام المساعد للاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر، والسيد عبد الله الهزاع أمين عام المنظمة العربية لجمعيات الهلال الأحمر والصليب الأحمر.

وناقش هذا الاجتماع الموضوعات التالية:-

1- النتائج التي توصلت إليها الاجتماعات التقنية.

2- إعلان اسطنبول بشأن اللجنة الإسلامية للهلال الدولي الذي تم اعتماده بالإجماع، وقد تم عرض



هذا الإعلان على المؤتمر الإسلامي الخامس والثلاثين لوزراء الخارجية الذي عقد في كمبالا بجمهورية أوغندا في الفترة من 18 إلى 20 يونيو 2008م والذي قرر اعتماده.

### ثالثاً: احتفالية الهلال الأحمر التركي:-

أقيمت احتفالية كبرى بمناسبة مرور (140) عاماً على إنشاء جمعية الهلال الأحمر التركي مساء يوم 14 يونيو 2008م بقصر دولما بهشة في اسطنبول، بحضور فخامة الرئيس عبد الله جل رئيس الجمهورية التركية ولفيف من الوزراء، وأعضاء السلك الدبلوماسي المعتمد بتركيا، وبحضور الوفود المشاركة في الاجتماع التشاوري الثاني لجمعيات الهلال الأحمر والصليب الأحمر في دول منظمة المؤتمر الإسلامي. ومرفق التقرير الخاص بالاجتماع التشاوري الثاني، وإعلان اسطنبول للجنة الإسلامية للهلال الدولي.



أولاً: تقرير الاجتماع التشاوري الثاني للجنة الإسلامية للهلال الدولي  
والجمعيات الوطنية للهلال والصليب الأحمر في دول منظمة المؤتمر الإسلامي  
10-14 يونيو 2008م اسطنبول - الجمهورية التركية



### 1- الاجتماعات التقنية:

1-1-1- الموضوعات الأساسية التي تمت مناقشتها في الاجتماعات التقنية هي:-

1-1-1-1- مقترحات حول التوجهات الإستراتيجية وهيكلية اللجنة الإسلامية للهلال الدولي؛  
تم إعداد مشروع الوثيقة حول مهمة ورؤية والتوجهات الإستراتيجية وهيكلية اللجنة  
الإسلامية للهلال الدولي، وتم تطويرها بمشاركة وفود الجمعيات الوطنية المشاركة مع  
الأخذ في الاعتبار أن فعالية عمل اللجنة تعتمد على تحديد مهمتها ورؤيتها وإبراز دورها  
وتوجهاتها الإستراتيجية في إطار منظمة المؤتمر الإسلامي. وفي ختام الاجتماع تم  
التوصل إلى تحديد دور اللجنة في مناصرة القيم الإنسانية ومناصرة القانون الدولي  
الإنساني والتعاون كتوجهات إستراتيجية لها.

1-1-2- القيم الإنسانية في إطار منظمة المؤتمر الإسلامي ومصادرها:-

اعتبرت الموضوعات التي عرضها المتحدثون المشاركون كدليل لتحديد نطاق ومسار





أعمال مناصرة القيم الإنسانية، التي تتضمنها التوجهات الإستراتيجية للجنة الإسلامية للهلال الدولي. واستخدمت الموضوعات المطروحة من المتحدثين والنتائج التي تم التوصل إليها في مجموعات العمل عند إعداد إعلان اسطنبول بشأن اللجنة الإسلامية للهلال الدولي.

### 1-1-3- التعاون في مجال القانون الدولي الإنساني:-

تم تحديد توجه إستراتيجي آخر للجنة الإسلامية للهلال الدولي، هو مناصرة القانون الدولي الإنساني، وذلك بالاستعانة بالموضوعات التي تم التأكيد عليها من طرف المتحدثين ونتائج مجموعات العمل، للتعريف بالأدوار التي يمكن أن تقوم بها في هذا المجال اللجنة الإسلامية للهلال الدولي، وقد تم تضمين هذه النتائج في إعلان اسطنبول.

### 1-1-4- الدور التسييري لقانون الاستجابة الدولية للكوارث، أثناء النشاطات الإنسانية للجنة الإسلامية للهلال الدولي:-

من الواضح أن التعاون هو الأداة الأساسية التي يمكن أن تستخدم من طرف اللجنة الإسلامية للهلال الدولي من أجل تعبئة القدرات في المناطق الجغرافية لمنظمة المؤتمر الإسلامي أثناء تأدية نشاطاتها بما يتوافق مع مهمتها ويحقق رؤيتها. وأثناء الاجتماع أبدت ملاحظات من الجمعيات الوطنية حول الدور الذي يمكن أن تقوم به اللجنة الإسلامية للهلال الدولي في موضوع قانون الاستجابة الدولية للكوارث، والذي سوف يؤمن التسهيلات الهامة في نطاق التعاون وخاصة عند تقديم المساعدة الدولية، وقد انعكس ذلك في إعلان اسطنبول.



## 1-2- أساليب مناقشة الموضوعات المعروضة في الاجتماع:-

جرت مناقشة كل موضوع بشكل منفرد في مجموعات العمل باللغات الخمسة المستخدمة في هذا الاجتماع والتي شكلت من المشاركين وفقا للغة التي يتحدثونها. وقام الأساتذة الجامعيون والمتخصصون المشاركون بتسيير وتوجيه أعمال مجموعات العمل لمناقشة الموضوعات الأساسية التالية:-

1- مهمة ورؤية اللجنة الإسلامية للهلال الدولي ودورها في إطار منظمة المؤتمر الإسلامي.

2- التوجهات الإستراتيجية وتعاون اللجنة الإسلامية للهلال الدولي.

3- الهيكل التنظيمي للجنة الإسلامية للهلال الدولي.

4- مناقشة القيم الإنسانية.

5- كيفية دعم القانون الدولي الإنساني في المناطق الجغرافية لمنظمة المؤتمر الإسلامي ومعرفة الأدوات التي يمكن استخدامها من أجل هذا الموضوع.

1-3- نتائج الاجتماعات التقنية:-

تم تجميع نتائج مجموعات العمل حول كل موضوع وأعدت وثيقتان أساسيتان ختاميتان كما يلي:-

### 1-3-1- التوجهات الإستراتيجية وهيكل اللجنة الإسلامية للهلال الدولي:-

تحتوي هذه الوثيقة على مهمة ورؤية اللجنة الإسلامية للهلال الدولي، ودورها في إطار منظمة المؤتمر الإسلامي، وتوجهاتها الإستراتيجية، وهيكلها ومصادر تمويلها وأولوياتها لأعوام 2008م - 2010م وهي في شكل مسودة، وسوف تستخدم هذه الوثيقة كمصدر من قبل اللجنة الإسلامية للهلال الدولي عند إعداد وثيقتها الإستراتيجية.

### 1-3-2- إعلان اسطنبول بشأن اللجنة الإسلامية للهلال الدولي:

احتوى إعلان اسطنبول على التوجهات الإستراتيجية والمقاربات الأساسية لعمل اللجنة الإسلامية للهلال الدولي، والذي قدم وأُعيد خلال الدورة الخامسة والثلاثين للمؤتمر الإسلامي لوزراء الخارجية المنعقد خلال الفترة من 18 إلى 20 يونيو 2008م في مدينة



كمبالا - جمهورية أوغندا ( المرفق).

2- الاجتماع الرئاسي 13 - 14 يونيو 2008م،

عقد الاجتماع التشاوري على مستوى رؤساء الجمعيات الوطنية يومي 13 و 14 يونيو 2008م، وحضر حفل الافتتاح معالي البروفيسور أكمل الدين إحسان أوغلي أمين عام منظمة المؤتمر الإسلامي، وأقيمت خطابات على الترتيب من السادة:-

السيد تاكين كوجوكالي رئيس جمعية الهلال الأحمر التركي،

السيد علي محمود بوهدمة رئيس اللجنة الإسلامية للهلال الدولي،

البروفيسور أكمل الدين إحسان أوغلي أمين عام منظمة المؤتمر الإسلامي،

السفير حسان كوجوشي ممثل وزارة الخارجية التركية،

السيد بورييس بيبر مدير قطاع التعاون والتنسيق

باللجنة الدولية للصليب الأحمر،

السيد إبراهيم محمد عثمان الأمين العام المساعد للاتحاد الدولي

لجمعيات الهلال الأحمر والصليب الأحمر

السيد عبد الله الهزاع أمين عام المنظمة العربية الهلال الأحمر

والصليب الأحمر.



وطرحت أثناء الاجتماع

الرئاسي النتائج التي تم

التوصل إليها في

الاجتماعات التقنية، وتمت

مناقشتها من قبل رؤساء

الجمعيات الوطنية، حيث تم

الموافقة بالإجماع على

الوثائق الختامية المذكورة

في البند (1-3) مع التوصية



وقرر إرفاقها بالقرار الصادر عنه الخاص باللجنة الإسلامية للهلال الدولي، وأوصى الاجتماع الرئاسي أيضاً بعقد الاجتماع التشاوري للجمعيات الوطنية مع اللجنة الإسلامية للهلال الدولي بشكل دوري كل سنتين مرة.

وبالإمكان الاطلاع على البيانات والوثائق الخاصة بالاجتماع على موقع الاجتماع في شبكة الإنترنت [www.oicrcrc.org.tr](http://www.oicrcrc.org.tr) ومرفق قائمة بأسماء المشاركين في الاجتماع التشاوري.

Organisation of Islamic Conference.	منظمة المؤتمر الإسلامي
Islamic Committee of International Crescent	اللجنة الإسلامية للهلال الدولي
Turkish Red Crescent Society.	جمعية الهلال الأحمر التركي
Ministry of foreign Affairs, Turkish Republic.	وزارة الخارجية التركية
International Committee of the Red Cross.	اللجنة الدولية للصليب الأحمر
	الاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر
International Federation of Red Cross and Res Crescent Soc.	
	المنظمة العربية لجمعيات الهلال الأحمر والصليب الأحمر
Organisation of Arab Red Crescent.	
Gazi University – Turkey.	جامعة غازي – تركيا
University of Islamic Studies.	مركز الدراسات الإسلامية
	الجامعة الإسلامية العالمية - بنغلاديش
International Islamic University of Bangladesh.	
	الجامعة الإسلامية العالمية - ماليزيا
Malaysia International Islamic University.	
	الجامعة الإسلامية في أوغندا
Islamic University in Uganda.	
	الجمعيات الوطنية المشاركة
Afghan Red Crescent.	جمعية الهلال الأحمر الأفغاني
Albanian Red Cross.	جمعية الصليب الأحمر الألباني
Azarbaijan Red Crescent	جمعية الهلال الأحمر الأذربيجاني
Bahrain Red Crescent.	جمعية الهلال الأحمر البحريني
Bangladesh Red Crescent.	جمعية الهلال الأحمر البنغلاديش
Benin Red Cross.	جمعية الصليب الأحمر البنيني
Burkina Faso Red Cross.	جمعية الصليب الأحمر لبوركينا فاسو
Aglerian Red Crescent.	جمعية الهلال الأحمر الجزائري
Djibouti Red Crescent.	جمعية الهلال الأحمر الجيبوتي
Tchad Red Cross.	جمعية الصليب الأحمر التشادي
Indonesian Red Cross.	جمعية الصليب الأحمر الاندونيسي
Moroccan Red Crescent.	جمعية الهلال الأحمر المغربي

Cote D'Ivoire Red Cross.	جمعية الصليب الأحمر ساحل العاج
Palestine Red Crescent.	جمعية الهلال الأحمر الفلسطيني
Gabonese Red Crescent.	جمعية الصليب الأحمر الجابوني
Gambian Red Cross.	جمعية الصليب الأحمر الجامبي
Guinea-Bissau Red Cross.	جمعية الصليب الأحمر لغينيا بيساو
Guinea Red Cross.	جمعية الصليب الأحمر لغينيا
Iraqi Red Crescent.	جمعية الهلال الأحمر العراقي
Iranian Red Crescent.	جمعية الهلال الأحمر الإيراني
Qatar Red Crescent.	جمعية الهلال الأحمر القطري
Kazakh Red Crescent.	جمعية الهلال الأحمر الكازخستاني
Comoros Red Crescent.	جمعية الهلال الأحمر القمرى
Libyan Red Crescent.	جمعية الهلال الأحمر الليبي
Malaysian Red Crescent.	جمعية الهلال الأحمر الماليزي
Mali Red Cross.	جمعية الصليب الأحمر المالي
Egypt Red Crescent.	جمعية الهلال الأحمر المصري
Moazambique Red Cross.	جمعية الصليب الأحمر الموزنبيقي
Niger Red Cross.	جمعية الصليب الأحمر النيجري
Uzbek Red Crescent.	جمعية الهلال الأحمر الاوزباكستاني
Pakistan Red Crescent.	جمعية الصليب الأحمر الباكستاني
Senegalese Red Cross.	جمعية الهلال الأحمر السنغالي
Somali Red Crescent.	جمعية الهلال الأحمر الصومالي
Sudanese Red Crescent.	جمعية الهلال الأحمر السوداني
Saudi Arabian Red Crescent.	جمعية الهلال الأحمر السعودي
Syrian Arab Red Crescent.	جمعية الهلال الأحمر السوري
Tajkistan Red Crescent.	جمعية الهلال الأحمر الطاجيكستاني
Togolese Red Cross.	جمعية الصليب الأحمر التوغولي
Tunusian Red Crescent.	جمعية الهلال الأحمر التونسي
Uganda Red Cross.	جمعية الصليب الأحمر الأوغندي
Jordan Red Crescnet.	جمعية الهلال الأحمر الأردني
Yemen Red Crescent.	جمعية الهلال الأحمر اليمني
المراقبون	
مركز البحوث للتاريخ والفنون والثقافة الإسلامية (اسطنبول)	
Research Center for Islamic History, art and Culture (IRCICA).	
منظمة التخطيط الجمهورية التركية	
منظمة التخطيط التركي لشمال قبرص	
Turkish Republic State Planning Organisation.	
جمعية الهلال الأحمر التركي لشمال قبرص	
Turkish Red Crescent of Northern Cyprus.	
American Red Cross.	جمعية الصليب الأحمر الأمريكي
Spanish Red Cross.	جمعية الصليب الأحمر الأسباني
German Red Cross.	جمعية الصليب الأحمر الألماني
Kosovo Red Cross.	جمعية الصليب الأحمر الكوسوفو
Islamic Solidarity Fund.	صندوق التضامن الإسلامي
Qata Authority for Charitable Activities.	الهيئة الخيرية القطرية



## ثانياً: التوجهات الاستراتيجية والمقترحات الهيكلية للجنة الإسلامية للهلال الدولي

تهدف هذه الوثيقة إلى تقديم الأسس التي يجب أن تركز عليها اللجنة الإسلامية للهلال الدولي من أجل القيام بدور أكثر فاعلية وكذا أسس التعاون بين الجمعيات الوطنية واللجنة الإسلامية للهلال الدولي.

تضم هذه الوثيقة مقترحات حول مايلي:

1- مهمة اللجنة الإسلامية للهلال الدولي.

2- رؤية اللجنة الإسلامية للهلال الدولي.

3- دور اللجنة الإسلامية للهلال الدولي.

4- التوجهات الاستراتيجية للجنة الإسلامية للهلال الدولي.

5- هيكل اللجنة الاستراتيجية للهلال الدولي.

6- مصادر التمويل.

7- أوايات اللجنة الإسلامية للهلال الدولي للعام 2008م - 2010م.

هذه الوثيقة تمثل نموذجاً لتقديم رؤية شاملة حول " الدور المثالي للجنة الإسلامية للهلال الدولي " وترسم الخطوط العريضة للموضوعات المطروحة.

**1- المهمة:** تقوية وتعزيز المفاهيم والقيم الإنسانية والتضامن داخل مجتمعات الدول الإسلامية من أجل تخفيف كافة أنواع المعاناة البشرية سواء كانت ظاهرة أم لافي أي مكان في العالم والنتيجة عن الكوارث الطبيعية والصراعات والحروب. وتجنب الصراعات المسلحة والحروب والتقليل من أثارها من أجل صالح كل المجتمعات البشرية.

**2- الرؤية:** منظمة رائدة قادرة على إظهار المعاناة البشرية سواء كانت معلنة أو ملحوظة أم لا والتي تنشأ في أي مكان في العالم كي تكون محل الاهتمام العام. تعبئة كافة الموارد في منطقة منظمة المؤتمر الإسلامي لصالح المجتمعات البشرية.

**3- دور اللجنة الإسلامية للهلال الدولي داخل منظمة المؤتمر الإسلامي:** باعتبارها

مؤسسة إنسانية متخصصة لمنظمة المؤتمر الإسلامي تعمل اللجنة وفقا للاتفاقيات والمواثيق الدولية من أجل رفاهية البشرية،  
 زيادة الوعي العام العالمي عن طريق إظهار المعاناة البشرية سواء كانت معلنة أم لا ملحوظة أم لا ودعم جهود الإصلاح،  
 - تفعيل التعاون والتنسيق مع الدول الأعضاء لمواجهة المخاطر البشرية والطبيعية،  
 - زيادة التعاون مع المنظمات الغير حكومية، والجمعيات الوطنية، والمنظمات الدولية.. الخ وفقا لمبادئها الأساسية ومهمتها،  
 - بذل كافة الجهود من أجل نشر والدفاع عن القيم الإنسانية،  
 - التعاون مع الأجهزة التابعة لمنظمة المؤتمر الإسلامي والدول الأعضاء بالمنظمة من أجل زيادة الوعي الدولي حول المخاطر الطبيعية ومن صنع الإنسان،  
 - المساهمة في تطبيق برنامج العمل العشري لمنظمة المؤتمر الإسلامي،  
 - المساهمة في تحقيق أهداف التنمية للألفية الجديدة عن طريق القيام بالأدوار السابق ذكرها.

4- التوجهات الاستراتيجية للجنة الإسلامية للهلل الدولي: إن اللجنة التي تم تأسيسها وفقا للاتفاقية التي تم الموافقة عليها أثناء انعقاد الدورة الثالثة عشر لوزراء خارجية الدول الأعضاء بمنظمة المؤتمر الإسلامي في نيامي بجمهورية النيجر في الفترة من 22-26 أغسطس 1982م، تضطلع بصفة أساسية بأنشطة لزيادة الوعي العام عن طريق إظهار المعاناة البشرية سواء كانت معلنة أم لا ملحوظة أم لا ودعم جهود الوصول إلى حلول لها وفقا لتضمنه الجزء الخاص بمهمتها ورؤيتها، من التوجهات الاستراتيجية التي سيتم الاتفاق عليها أثناء ورشة العمل ستمثل القاعدة الرئيسية لهذه الجهود.

4-1- الدفاع عن القيم الإنسانية - الإطار. الهدف.

4-2- الدفاع عن القانون الإنساني الدولي - الإطار. الهدف.

4-3- التعاون - الإطار. الهدف.

**المجال والهدف:** من أجل مساعدة الإنسانية من خلال مهمتها ورؤيتها، تقوم اللجنة

الإسلامية للهِلال الدولي بتقوية علاقتها والعمل بالتعاون والتنسيق مع المؤسسات الإنسانية الدولية والوطنية والمحلية، مع الحكومات والوكالات التابعة لها والأجهزة التابعة للهِلال الأحمر والصليب الأحمر وكذا مع كافة الوكالات الحكومية المشتركة.

5- الهيكل.

بالإشارة إلى المادة 14 من اتفاقية تأسيس اللجنة الإسلامية للهِلال الدولي ومن أجل أن تعمل اللجنة وفقاً لمهمتها ورؤيتها المقترحة، تم اقتراح إنشاء الأجهزة التالية: مكتب رئيسي ومكاتب إقليمية.

الهيكل المقترح والعلاقة بين منظمة المؤتمر الإسلامي والأجهزة التابعة للجنة الإسلامية للهِلال الدولي كالآتي:-

منظمة المؤتمر الإسلامي

الأمانة العامة لمنظمة المؤتمر الإسلامي

اللجنة الإسلامية للهِلال الدولي

المكتب الرئيسي

المكتب الإقليمي

المكتب الإقليمي

المكتب الإقليمي

الدول

الدول

الدول

5-1- اللجنة: تم تحديد ادوار ومسئوليات اللجنة في اتفاقية تأسيس اللجنة الإسلامية للهِلال الدولي الموقعة في الفترة من 22 - 26 أغسطس 1982م. وقد تم تحديد الأدوار التالية من أجل مواجهة الأدوار الجديدة المقترحة للجنة الإسلامية للهِلال الدولي.

- تتولى تقييم والموافقة على البرامج المقترحة من قبل المكاتب الإقليمية. وتقوم بإصدار مناقشات لهذه البرامج.

- تتولى متابعة القضايا الإنسانية التي يقترحها المكتب الرئيسي ووضعها على جدول أعمال منظمة المؤتمر الإسلامي.

- ومن أجل جمع مصادر التمويل، تقوم بالترويج للبرامج لدى أجهزة المنظمة والدول الأعضاء.

**5-2- الرئاسة:** تم تحديد ادوار ومسئوليات الرئاسة في اتفاقية تأسيس اللجنة الإسلامية للهِلال الدولي الموقعة في الفترة من 22 - 26 أغسطس 1982م.

**5-3- المكتب الرئيسي:** يعتبر المكتب الرئيسي الجهاز الإداري الذي يتولى مهمة تطبيق القرارات التي تتخذها اللجنة. ويقوم بمهمة الدعم والتنسيق مع المكاتب الإقليمية.

#### دور المكتب الرئيسي:

- يتولى مهمة التنسيق بين البرامج والمكاتب الإقليمية.
- يتولى مهمة توفير المعلومات وتدققها بين المكاتب الإقليمية.
- يتولى مهمة تطوير القواعد والإجراءات اللازمة لعمله.
- يتم اختيار أعضائه و مندوبيه من بين أبناء الدول الأعضاء في منظمة المؤتمر الإسلامي.
- يتولى تطوير برنامج أعماله السنوي وإبلاغها للمكاتب الإقليمية. مراقبة تنفيذ الأنشطة.
- بحث القضايا الإنسانية التي تتقدم بها المكاتب الإقليمية إلى اللجنة الإسلامية للهِلال الدولي.

- تطوير برامج تتولى تطبيقها الدول عن طريق المكاتب الإقليمية.

- تعزيز أنشطة التعاون بين الدول.

**5-4- المكاتب الإقليمية:** تتولى دور الأجهزة العاملة داخل اللجنة الإسلامية للهِلال الدولي التي تقوم بنشر وإظهار المخاطر المحلية وتنفيذ البرامج وفقاً لجدول الأعمال السنوي للجنة. تتعاون مع الأجهزة الحكومية والمنظمات الغير حكومية والجمعيات الأهلية .. الخ

إثناء تنفيذ هذه البرامج.

دور المكاتب الإقليمية:

- تتولى مهمة تنفيذ البرامج في الدول الموكلة بها وفقاً للبرنامج السنوي وتعبئة كافة إمكانيات الدول.
- تعزيز الشراكة مع الدول في المناطق الموكلة إليها.
- تطوير وتقديم البرامج والمقترحات إلى المكتب الرئيسي للموافقة عليها.
- إظهار القضايا الإنسانية سواء كانت معلنة أم لا ملحوظة أم لا أمام المكتب الرئيسي.
- الترويج لبرامجها داخل المناطق التابعة لها.
- 6- تمويل برامج اللجنة الإسلامية للهلال الدولي: من أجل خلق مصادر تمويل، تتولى اللجنة الإسلامية للهلال الدولي الترويج لبرامجها عن طريق استخدام الأدوات التالية:
  - النداءات.
  - البنك الإسلامي للتنمية.
  - صندوق التضامن الإسلامي.
  - مساهمات الدول الأعضاء.
  - المساهمات التطوعية.
  - الهبات والمساعدات.
- 7- أولويات عمل اللجنة الإسلامية للهلال الدولي للفترة 2008م - 2010م: - تطوير القواعد والإجراءات من أجل تحسين أداء اللجنة الإسلامية للهلال الدولي.
  - تطوير إجراءات جمع مصادر التمويل.
  - إنشاء مكتب رئيسي.
  - زيادة عدد الدول الأعضاء بمنظمة المؤتمر الإسلامي المنضمة للاتفاقية اللجنة الإسلامية للهلال الدولي.
  - ممارسة أنشطة تشجيعية من أجل إنشاء مزيد من المكاتب الإقليمية.
  - تطوير شبكة معلومات.
  - بناء القدرات.





## ثالثاً: إعلان اسطنبول للجنة الإسلامية للهلال الدولي



ISLAMIC COMMITTEE OF INTERNATIONAL CRESCENT  
II. CONSULTATION MEETING OF RED CRESCENT AND  
RED CROSS NATIONAL SOCIETIES IN OIC MEMBER STATES OF RCRC  
ISTANBUL 10-14 JUNE 2008

انعقد الاجتماع التشاوري الثاني لجمعيات الهلال الاحمر والصليب الاحمر في دول منظمة المؤتمر الاسلامي بمدينة اسطنبول، الجمهورية التركية في الفترة من 10 - 14 يونيو/ حزيران 2008م وتم اعتماد الاعلان التالي:

ان اللجنة الاسلامية للهلال الدولي التي تستمد قوتها من القيم الانسانية والتسامح والثقافة والتقاليد في النطاق الجغرافي لمناطق منظمة المؤتمر الاسلامي بافريقيا ووسط اسيا وجنوب شرق اسيا والشرق الاوسط واوروبا ومنطقة القوقاز، وكذلك من القيم العالمية والقانون الدولي الانساني، تحرص على العمل وفقا للمبادئ الانسانية من عدالة ومساواة وحيادية واستقلال وسلام من اجل تعميق التضامن بين الدول والشعوب الاسلامية وتقليل المعاناة الانسانية التي يتعرض لها ضحايا الكوارث، واتخاذ التدابير اللازمة من اجل حل مشاكل الشعوب التي تتعرض لهذه المعاناة بدون تمييز.

تقوية المفاهيم والقيم الانسانية والتضامن بين المجتمعات عن طريق تعبئة الارادة والقوي الانسانية والتعاون مع المنظمات الانسانية الوطنية والدولية والمنظمات والاجهزة الحكومية وكافة اجهزة الصليب الاحمر والهلال الاحمر.

الكشف عن المعاناة الانسانية في اي مكان من العالم سواء كانت ناتجة عن النزاعات المسلحة او الكوارث الطبيعية أو التقنية أو من صنع الانسان.

إيلاء اهتمام خاص بالثقافات المحلية والمساهمة في ترقية القيم الانسانية العالمية عن طريق اطلاق المبادرات التي تساعد شعوب العالم على تبني هذه القيم والاستفادة منها.

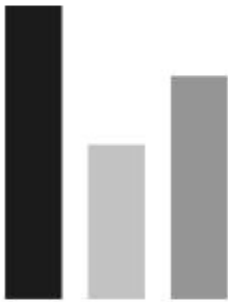
العمل على خلق عالم متناغم بلا احقاد او تمييز بسبب الدين او اللغة او اللون او العرق او

الجنس وبدون ازدواجية في المعايير، وكذا الحرص على ترسيخ اسس السلام العادل. التذكير بان جميع الناس متساوون اخوة واخوات، وكلهم من خلق الله، والدفاع عن قيم الاخوة عن طريق احترام الفرد والكرامة الانسانية وتجنب الإضطهاد والاهانة والقمع. دعوة كافة الاطراف لايجاد حلول لمواجهة المشكلات، مع الاخذ في الاعتبار احترام الكرامة الانسانية.

لفت أنظار الرأي العام العالمي للأثار الناتجة عن الكوارث الطبيعية والكوارث من صنع الإنسان ومناشدة كافة دول العالم تجنب النزاعات المسلحة وتخفيف حدة أثارها على المدنيين، و ابراز القيم الانسانية بهدف ارساء دعائم عالم يسوده الأمن والاستقرار. مناقشة كافة الدول العمل وفقا للقواعد الاساسية للقانون الدولي للاستجابة للكوارث، وتوفير كافة المساعدات من اجل تسهيل مرور المساعدات الانسانية والعاملين في مجال الاغاثة في اوقات الكوارث.

إخطار السلطات المختصة بالانتهاكات التي يتعرض لها القانون الدولي الانساني، والعمل على اتخاذ المبادرات من اجل تطويره ونشره والدفاع عنه على المستوي العالمي. دعوة كافة الدول والمنظمات الوطنية والدولية والمنظمات الحكومية وغير الحكومية إلى احترام اللجنة الاسلامية للهلال الدولي وتسهيل أنشطتها الانسانية.

مناشدة كافة الدول الاعضاء بمنظمة المؤتمر الاسلامي، والبنك الاسلامي للتنمية، وصندوق التضامن الاسلامي، وكافة الجهات المانحة الأخرى توفير الموارد المناسبة من اجل مساعدة اللجنة الاسلامية للهلال الدولي على تنفيذ برامجها وانشطتها الانسانية. الترحيب بدخول اتفاقية اللجنة الاسلامية للهلال الدولي حيز التنفيذ بعد ان تم التصديق عليها من قبل (17) سبعة عشر دولة عضو بمنظمة المؤتمر الاسلامي.



## رابعاً: قرار المؤتمر الإسلامي الخامس والثلاثين لوزراء الخارجية رقم (8\35 - ث) بشأن المؤسسات المتخصصة



إن المؤتمر الإسلامي لوزراء الخارجية المنعقد في دورته  
الخامسة والثلاثين (دورة الازدهار والتطور) في كمبالا -

جمهورية أوغندا، خلال الفترة من 14 إلى 16 حمادي الثاني 1429 هـ، الموافق 18 - 20  
يونيو 2008م

إذ يستذكر القرارات الصادرة عن مؤتمرات القمة الإسلامية والمؤتمرات الإسلامية  
الأخرى لمنظمة المؤتمر الإسلامي خاصة الدورة الحادية عشر لمؤتمر القمة الإسلامي  
والقمة الإسلامية الاستثنائية الثالثة والدورة الرابعة والثلاثين للمؤتمر الإسلامي لوزراء  
الخارجية، والدورة الخامسة للمؤتمر الإسلامي لوزراء الثقافة، والدورة الثامنة للجنة  
الدائمة للإعلام والشؤون الثقافية (كوميالك)

وبعد الاطلاع مع فائق التقدير، على التقارير المقدمة من قبل الإيسيسكو واللجنة الإسلامية  
لللهلال الدولي

### ب - اللجنة الإسلامية للهلال الدولي - بنغازي :-

1- يرحب بدخول اتفاقية إنشاء اللجنة الإسلامية للهلال الدولي حيز النفاذ بعد بلوغ حد  
النصاب المطلوب للمصادقات عليها من قبل الدول الأعضاء في المنظمة

2- يحث الدول الأعضاء التي لم تنضم بعد إلى اتفاقية تأسيس اللجنة الإسلامية للهلال  
الدولي على المبادرة إلى ذلك والانضمام إليها في أسرع وقت حتى تتمكن من إنجاز مهامها  
وتحقيق أهدافها النبيلة، ويدعو جميع الدول الأعضاء والمؤسسات الإسلامية إلى مساندة  
جهود اللجنة الإسلامية للهلال الدولي مادياً ومعنوياً من أجل تحقيق برامجها.

3- يدعو اللجنة الإسلامية للهلال الدولي إلى بذل الجهود لتوفير أسباب الرعاية والحماية  
لللاجئين والأسرى بالتعاون مع مفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين واللجنة  
الدولية للصليب الأحمر وغيرهما من الهيئات الإقليمية والدولية ذات الصلة.

4- يوجه الشكر العميق إلى الجماهيرية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية العظمى (دولة

المقر)، لما قدمته وتقدمه من دعم وتسهيلات للجنة.  
5- يعرب عن فائق شكره لجمهورية أوغندا على استضافتها الدورة الثالثة والعشرين للجنة الإسلامية للهلال الدولي التي انعقدت في كمبالا يومي 21 و 22 يناير /كانون ثان 2008م.

6- يعرب عن جزيل الشكر لصندوق التضامن الإسلامي على ما قدمه من دعم للجنة ويناشده الاستمرار في تقديم المزيد من الدعم لها.

7- يرحب بالقرار الصادر عن الاجتماع الثالث والعشرين للجنة الإسلامية للهلال الدولي الذي عقد يومي 21 و 22 يناير 2008م، في كمبالا في أوغندا والقاضي بعقد الاجتماع التشاوري الثاني للجمعيات الوطنية للهلال والصليب الأحمر في الدول الأعضاء في اسطنبول وتشترك في تنظيمه اللجنة الإسلامية للهلال الدولي والهلال الأحمر التركي وذلك خلال الفترة من 10 إلى 14 يونيو 2008م.

8- يعرب عن ارتياحه لنجاح عقد الاجتماع المشار إليه أعلاه واعتماد " إعلان اسطنبول للجنة الإسلامية للهلال الدولي حول القيم الإنسانية " كما هو مرفق.

9- يناشد الدول الأعضاء والمؤسسات الإسلامية المعنية المساهمة في تنفيذ برنامج جمهورية السنغال لإزالة الألغام في إقليم كازامانس.

10- يقر انتخاب 8 أعضاء غير دائمين في اللجنة الإسلامية للهلال الدولي وفقا لقائمة أسماء المرشحين المقدمة من بعض الدول الأعضاء في المنظمة والذين توافرت بشأنهم الشروط المنصوص عليها في اتفاقية اللجنة، وهم:-

- |                                |  |
|--------------------------------|--|
| 1- الدكتور عبدالرحمن العطار    | 2- الدكتور محمد بن غانم العلي المعاضيد |
| 3- الدكتور حبيب أحمد مختوم     | 4- السيد فاموري نديــــاي              |
| 5- الدكتور موفق بن عطاء البيوك | 6- الدكتور الطاهر بن محمد الشنيتــــي  |
| 7- السيد مهرداد إشراقــــي     | 8- السيد عمــــر تاشلــــي             |

## اجتماع الدورة الثالثة والعشرين

### للجنة الإسلامية للهلال الدولي

كمبالا - جمهورية أوغندا

12-13 محرم 1429هـ الموافق 21 و 22 يناير 2008م

عقدت اللجنة الإسلامية للهلال الدولي دورتها الثالثة والعشرين بقاعة المؤتمرات بفندق افريكانا بمدينة كمبالا بجمهورية أوغندا يومي 12 - 13 محرم 1429هـ الموافق 21 - 22 يناير 2008م.

واستهل حفل الافتتاح بتلاوة مباركة من القرآن الكريم، ثم ألقى الدكتور أحمد سنجندو رئيس الجامعة الإسلامية في أوغندا، أحد أجهزة منظمة المؤتمر الإسلامي، كلمة رحب فيها بأعضاء اللجنة والمدعوين، وأشاد بالتعاون القائم بين اللجنة والجامعة والذي تجسد في إقامة الندوة حول القانون الدولي الإنساني خلال هذه الدورة، ووجه الشكر للجنة على المساعدات الإنسانية التي قدمتها عن طريق الجامعة للمتضررين من كارثة الفيضانات في منطقة تيسو في



أو غندا. وبعد ذلك تحدث الدكتور فوزي أو صديق رئيس المنتدى الإسلامي للقانون الدولي الإنساني عن الأهمية التي توليها منظمة المؤتمر الإسلامي لدعم أنشطة حقوق الإنسان والقانون الدولي الإنساني والذي عبرت عنه وثيقة " إعلان القاهرة لحقوق الإنسان في الإسلام " الصادرة عام 1990م، وأشار إلى أن الندوة العلمية المقامة على هامش أعمال هذه الدورة تركز على موضوع هام حول دور العدالة الجنائية الدولية في تعزيز القانون الدولي الإنساني.

ثم ألقى سعادة السيد على محمود بوهدمة رئيس اللجنة الإسلامية للهلل الدولي خطاباً أعرّب فيه عن التقدير والامتنان لحكومة جمهورية أوغندا على استضافة هذه الدورة متمنياً لهذا البلد الإفريقي الأصيل كل تقدم وازدهار. وبرز ضرورة تقوية وتوسيع العمل الإنساني الإسلامي وأهمية التنسيق في هذا المجال. وأعرّب عن سعادته لدخول اتفاقية إنشاء اللجنة الإسلامية للهلل الدولي حيز التنفيذ بعد بلوغ نصاب المصادقات المطلوب من الدول الأعضاء في المنظمة والشروع في الإعداد لانتخاب الأعضاء غير الدائمين في اللجنة خلال المؤتمر الإسلامي المقبل لوزراء الخارجية. وأدان العدوان الإسرائيلي المستمر على الشعب الفلسطيني وبانتهاك إسرائيل المتواصل للقانون الدولي الإنساني، وخاصة خرقها لاتفاقية جنيف الرابعة لعام 1949م بشأن حماية المدنيين أثناء النزاعات والحروب. وطالب الدول والمؤسسات الإسلامية بتقديم المزيد من العون والمساعدة لتخفيف معاناة الشعب الفلسطيني. ودعا الدول والمؤسسات الإسلامية المعنية إلى زيادة المساعدات للبلدان الإسلامية التي تعرضت لكوارث طبيعية خلال الأعوام الماضية. وعبر عن شكره العميق لدولة المقر الجماهيرية العربية الليبية على الدعم المادي والتسهيلات التي تقدمها للجنة لتمكينها من الاستمرار في أداء مهامها.

وفي خطابه الذي وجهه إلى الاجتماع سعادة السيد ايريا كاتيجانا، النائب الأول لرئيس الوزراء ووزير شؤون الشرق الأفريقي، رحب بانعقاد هذه الدورة في كمبالا وعبر عن تقديره الكبير للجنة والجامعة والدور المتميز الذي تقومون به

في إطار منظمة المؤتمر الإسلامي. وأشار إلى الضرورة الملحة لتقوية القيم والمبادئ التي يتضمنها القانون الدولي الإنساني من أجل ضمان أمن البشرية والحفاظ على حياة وكرامة الإنسان في كل مكان. وعبر عن تقديره لمنظمة المؤتمر الإسلامي لإنشائها للجنة الإسلامية للهلل الدولي كجهاز متخصص في تخفيف المعاناة الناشئة عن الكوارث والحروب. وشكر اللجنة على المساعدات الإنسانية التي قدمتها لمنكوبي الفيضانات في أوغندا.

وبعد انتهاء مراسم الافتتاح أقيمت الندوة العلمية حول " دور القضاء الجنائي الدولي في تعزيز القانون الدولي الإنساني " التي نظمتها اللجنة العلمية للمنتدى الإسلامي للقانون الدولي الإنساني التابع للجنة الإسلامية للهلل الدولي بالتعاون مع الجامعة الإسلامية في أوغندا والتي شارك فيها عدد كبير من المختصين والمهتمين بالقانون الدولي الإنساني والعمل الإنساني والاجتماعي.

ثم باشرت اللجنة بعد ذلك أعمالها برئاسة السيد | على محمود بوهدمة رئيس اللجنة الإسلامية للهلل الدولي، وبحضور السادة التالية أسماؤهم :

- 1- السيد | حسن شوشترى زادة نائب رئيس اللجنة
- 2- السيد | عادل على الرمالي الجماهيرية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية العظمى
- 3- السيد | عمر تسلي الجمهورية التركية
- 4- السيد بيرم سيلفي "
- 5- السيد | أحمدريان باريان المملكة العربية السعودية
- 6- السيد | فائق بن علي الهرفي "
- 7- السيد | مامي جورقي قاي جمهورية السنغال
- 8- السيد | مهر داد إشراقي الجمهورية الإسلامية الإيرانية
- 9- السيد | عبدالسلام الشتوكي المملكة المغربية
- 10- السيد | أريان بودي نو جرو وهو جمهورية إندونيسيا

وبمشاركة وفد أمانة اللجنة الإسلامية للهلال الدولي

كما حضر الاجتماع كل من:

1- السيد أحمد مدرك الرويلي ممثل المنظمة العربية للهلال الأحمر والصليب الأحمر بصفة مراقب.

2- الدكتور احمد سنجندو رئيس الجامعة الإسلامية في أوغندا.

وبحضور وفد اللجنة العلمية للمنتدى الإسلامي للقانون الدولي الإنساني:

3- الدكتور فوزي أو صديق رئيس اللجنة العلمية للمنتدى الإسلامي للقانون الدولي الإنساني.

4- الدكتور محمد حمد العسبلي مقرر اللجنة العلمية للمنتدى الإسلامي للقانون الدولي الإنساني.

أولاً: إقرار جدول الأعمال:

أقرت اللجنة في بداية عملها جدول الأعمال على النحو التالي:

1- إقرار جدول الأعمال. هدر\23\1

2- تقرير أمانة اللجنة. هدر\23\2

3- تقرير المنتدى الإسلامي للقانون الدولي الإنساني. هدر\23\3

4- تقرير مجموعة العمل بشأن وضع دليل موحد لإرشاد الحجاج هدر\23\4





- 5- الاجتماع التشاوري الثاني للجمعيات الوطنية للهلال الأحمر الصليب الأحمر في الدول الأعضاء في منظمة المؤتمر الإسلامي. هدر\23\5
  - 6- مذكرة بشأن أوضاع اللاجئين في العالم الإسلامي. هدر\23\6
  - 7- تقرير متابعة بشأن المساعدات الإنسانية. هدر\23\7
  - 8- مشروعات المساعدة الإنسانية. هدر\23\8
  - 9- برنامج العمل المرحلي. هدر\23\9
  - 10- التقرير المالي. هدر\23\10
  - 11- اختيار الرئيس ونائب الرئيس. هدر\23\11
  - 12- ما يستجد من أعمال
  - 13- موعد ومكان الاجتماع القادم.
- ثانياً: تقرير أمانة اللجنة:
- أطلعت اللجنة على تقرير أمانتها المتضمن بيان الأنشطة التي قامت بها منذ الاجتماع الثاني والعشرين وقررت ما يلي:
- 1- اعتماد التقرير المقدم من أمانة اللجنة.
  - 2- الترحيب بدخول اتفاقية إنشاء اللجنة الإسلامية للهلال الدولي حيز النفاذ ببلوغ عدد الدول المصادقة عليها النصاب القانوني المطلوب وفقاً للاتفاقية والشروع في الإعداد لانتخاب الأعضاء غير الدائمين في اللجنة خلال المؤتمر الإسلامي الخامس والثلاثين لوزراء الخارجية القادم.
  - 3- توجيه الشكر والتقدير لدولة المقر الجماهيرية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية العظمى على استمرار الدعم المالي والتسهيلات التي تقدمها للجنة.
  - 4- توجيه الشكر والتقدير للأمانة العامة لمنظمة المؤتمر الإسلامي على رأسها معالي البروفيسور أكمل الدين أحسان أوغلي على تعاونها المستمر ومساندتها للجنة من أجل تمكينها من اجتياز المرحلة التأسيسية وإنجاز مهامها الإنسانية.
  - 5- الإشادة بجهود رئيس اللجنة من أجل استكمال تأسيسها، وبالعامل الجيد لأمانة اللجنة وبالأنشطة الإنسانية التي تقوم بها.



6- الاستمرار في مناقشة الدول الأعضاء في المنظمة التي لم تنضم بعد للاتفاقية للإسراع بذلك.

7- التعبير عن الشكر للجمهورية اليمنية والمملكة المغربية وجمهورية النيجر والجمهورية الإسلامية الموريتانية والجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية على قيامها بالتصديق على اتفاقية إنشاء اللجنة.

ثالثاً: تقرير المنتدى الإسلامي للقانون الدولي الإنساني:  
أطلعت اللجنة على تقرير المنتدى الإسلامي للقانون الدولي الإنساني التابع لها وقررت الآتي:

1- الموافقة على التقرير.  
2- توجيه الشكر والتقدير لأمانة اللجنة الإسلامية للهلال الدولي وجمعية الهلال الأحمر القطري على تقديم الدعم المادي والمعنوي والتسهيلات اللازمة لتنفيذ نشاطات المنتدى العلمية.

3- الإشادة بجهود رئيس ومقرر اللجنة العلمية للمنتدى الإسلامي لتنفيذ نشاطات المنتدى خلال عام 2007م.

4- دعوة المنظمات والهيئات الإنسانية والتعليمية والثقافية والاجتماعية في الدول الأعضاء بمنظمة المؤتمر الإسلامي إلى التعاون مع المنتدى الإسلامي

للقانون الدولي الإنساني في إقامة الندوات حول موضوعات القانون الدولي الإنساني والتعريف بالمبادئ والقواعد الإسلامية ذات الصلة.

5- الترحيب بإصدار المنتدى العدد صفر من مجلة الوصية المتخصصة في دراسات القانون الدولي الإنساني والشريعة الإسلامية.

6- اعتماد برنامج العمل والميزانية المالية السنوية للمنتدى للعام 2008م.

رابعاً: تقرير مجموعة العمل بشأن وضع دليل موحد لإرشاد الحجاج: أطلعت اللجنة على تقرير مجموعة العمل المكلفة بإعداد دليل موحد لإرشاد الحجاج وعلى الصيغة النهائية للدليل والآليات المقترحة لمتابعة تنفيذه وقررت اللجنة ما يلي:

1- الموافقة على تقرير مجموعة العمل.

2- التوصية لأمانة اللجنة الإسلامية للهلال الدولي العمل على متابعة تنفيذ الدليل بالتعاون مع جمعية الهلال الأحمر السعودي وترجمته إلى اللغات الثلاث العاملة في منظمة المؤتمر الإسلامي.

3- الإشادة بجهود أعضاء مجموعة العمل المكلفة بهذا البرنامج.

خامساً: الاجتماع التشاوري الثاني للجمعيات الوطنية للهلال الأحمر الصليب الأحمر في الدول الأعضاء في منظمة المؤتمر الإسلامي:- أطلعت اللجنة على مذكرة أمانتها بشأن الإجراءات والاتصالات التي قامت بها بهذا الخصوص وقررت الآتي:

1- الترحيب بموافقة دولة قطر على عقد الاجتماع التشاوري الثاني للجمعيات الوطنية للهلال الأحمر الصليب الأحمر في الدول الأعضاء في منظمة المؤتمر الإسلامي وتوجيه الشكر لجمعية الهلال الأحمر القطري على موافقتها استضافة هذا الاجتماع في الدوحة.

2- توجيه الشكر لجمعية الهلال الأحمر التركي على استعدادها للتعاون في تنظيم عقد هذا الاجتماع.



3- الطلب من أمانة اللجنة التعاون مع جمعية الهلال الأحمر القطري وجمعية الهلال الأحمر التركي والتنسيق مع المنظمة العربية للهلال الأحمر الصليب الأحمر لعقد هذا الاجتماع.

سادساً : أوضاع اللاجئين في العالم الإسلامي:

استعرضت اللجنة المذكرة المقدمة من أمانتها حول هذا الموضوع، والجهود المبذولة في إطار منظمة المؤتمر الإسلامي من أجل إيجاد الحلول المناسبة لمعالجة أوضاع اللاجئين والنازحين، وتوفير سبل الرعاية لهم، وقررت اللجنة ما يلي:-

1- الترحيب بقرار منظمة المؤتمر الإسلامي عقد مؤتمر وزاري لبحث موضوع اللاجئين في العالم الإسلامي.

2- التعاون مع الهيئات الإنسانية العاملة في مجال مساعدة اللاجئين والنازحين، خاصة المفوضية العليا للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين، لضمان عودتهم الطوعية إلى بلادهم.

3- الاستمرار في متابعة موضوع اللاجئين والنازحين في العالم الإسلامي من جميع جوانبه القانونية والإنسانية.

4- دعوة الدول الأعضاء، والبنك الإسلامي للتنمية، وصندوق التضامن الإسلامي، والجمعيات الوطنية للهلال الأحمر الصليب الأحمر في العالم الإسلامي، إلى تقديم المزيد من العون إلى الدول الأعضاء التي تستضيف لاجئين في أراضيها، وتقديم المساعدة والدعم للاجئين العراقيين المتواجدين في كل من سوريا والأردن.

سابعاً: تقرير متابعة بشأن برامج المساعدات الإنسانية- :  
استعرضت اللجنة المذكرة التي أعدتها أمانتها حول المساعدات الإنسانية المقدمة منها في عدد من الدول الأعضاء في منظمة المؤتمر الإسلامي، وأوصت بالآتي:

- 1- استمرار تقديم العون والمساعدة إلى ضحايا الكوارث الطبيعية وغير الطبيعية وإلى اللاجئين والنازحين.
- 2- توجيه الشكر لدولة المقر ( الجماهيرية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية العظمى) على دعمها المستمر المادي والمعنوي للعمل الإنساني الذي تقوم به اللجنة.

ثامناً: مشروعات المساعدة الإنسانية- :

استعرضت اللجنة موازنة مشروعات المساعدة الإنسانية لعام 2008م، وفقاً لما ورد في المذكرة المقدمة من أمانة اللجنة، وقررت:

- 1- الموافقة على الموازنة.
- 2- الترحيب باستعداد جمعية الهلال الأحمر التركي للتعاون مع أمانة اللجنة في مجالات تقديم المساعدة الإنسانية في العالم الإسلامي.

تاسعاً: برنامج العمل المرحلي- :

وافقت اللجنة على برنامج العمل المرحلي لأمانة اللجنة خلال الفترة المقبلة.

عاشراً: التقرير المالي- :

- 1- درست اللجنة التقرير المالي الذي أشتمل على تقرير المراجع القانوني والتقرير المالي عن السنة المنتهية في 31\12\2006م وأعربت عن ارتياحها للأسلوب الجيد الذي تنتهجه أمانتها في تسيير شئونها المالية. وقررت :

2- الموافقة على التقرير المالي.

- 3- دعوة الدول الأعضاء إلى تقديم الدعم والتمويل لبرامج العمل الإنساني التي تقوم بها اللجنة.



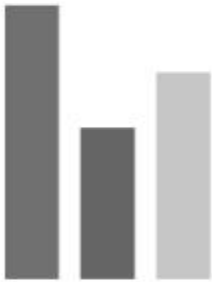
- 4- مناقشة صندوق التضامن الإسلامي تقديم المساعدات للجنة نظراً لخصوصية وضعها كجهاز متخصص لمنظمة المؤتمر الإسلامي.
- حادي عشر: اختيار الرئيس ونائب الرئيس:  
قررت اللجنة بإجماع أعضائها:
- 1- اختيار السيد علي محمود بوهدمة رئيساً للجنة الإسلامية للهلال الدولي لمدة عامين اعتباراً من 19\1\2008م.
- 2- اختيار السيد عمر تاسلي نائباً للرئيس لمدة عامين اعتباراً من 19\1\2008م.
- 3- أشادت اللجنة بالأسلوب الذي أدار به السيد علي محمود بوهدمة، رئيس اللجنة الإسلامية للهلال الدولي، أعمالها وتمنت له التوفيق والنجاح في مهامه.
- 4- عبرت اللجنة عن تقديرها وشكرها للسيد حسن شوشتري زادة على ما قام به من جهود متميزة طيلة عمله كمندوب للجمهورية الإسلامية الإيرانية وكنايب لرئيس اللجنة خلال الفترة الماضية.
- ثاني عشر: ما يستجد من أعمال:

درست اللجنة الوضع الإنساني الخطير في قطاع غزة ونددت بسياسة العقاب الجماعي والحصار الاقتصادي الذي تفرضه إسرائيل على الشعب الفلسطيني، والانتهاكات الخطيرة لاتفاقيات جنيف التي تتركبها. وقررت مخاطبة اللجنة الدولية للصليب الأحمر والاتحاد الدولي لجمعيات الهلال الأحمر والصليب الأحمر للعمل من أجل وضع حد سريع لذلك. كما قررت اللجنة توجيه رسالة تضامن إلى الهلال الأحمر الفلسطيني، ومخاطبة الأمانة العامة للمنظمة العربية للهلال الأحمر والصليب الأحمر والجمعيات الوطنية في الدول الأعضاء في منظمة المؤتمر الإسلامي لطلب الدعم والمساعدة للشعب الفلسطيني المحاصر.

ثالث عشر: موعد ومكان الاجتماع القادم:

قررت اللجنة تكليف رئيسها بإجراء الاتصالات اللازمة، بالتنسيق مع الأمانة العامة لمنظمة المؤتمر الإسلامي، لتحديد موعد ومكان الاجتماع القادم. وفي ختام الاجتماع قرّرت اللجنة توجيه برقية شكر وامتنان إلى صاحب الفخامة يوري موسيفيني رئيس جمهورية أوغندا.

كما قررت توجيه برقية شكر إلى معالي وزير الخارجية في جمهورية أوغندا، على حسن الاستقبال وكرم الضيافة والتسهيلات التي قدمت للجنة. كما عبرت اللجنة عن شكرها للجامعة الإسلامية في أوغندا على تعاونها وجهودها لتسهيل عقد هذه الدورة والندوة العلمية.





تقرير اللجنة الوطنية السودانية  
للقانون الدولي الإنساني من 2003 - 2007م  
*the Sudanese National Committee of  
International Humanitarian Law  
during the period 2003 - 2007 AD*

د. عبد المنعم عصمان طه  
مقرر المجلس الاستشاري لحقوق الإنسان

*Dr Abdul moniem osman taha  
Reporter of the advisory council  
for human rights of sudan*

*Achr-sudan@hotmail.com*

***Abstract:***

The report discussed the foundation and establishment of the Sudanese National Committee of International Humanitarian Law which was established according to a presidential decree No. 48 in 2008 AD. it is specialized in the revision of the actual legislations to adapt them with the International Humanitarian Law and to disseminate this law through holding seminars in cooperation with the concerned organs in Sudan. This Report included many seminars, training sessions and workshops with national and international participation to discuss the issues of the International Humanitarian Law concerning the protection of the victims of the armed conflicts, organized for the officers of the army, soldiers, policemen, university lecturers, legal counselors in the ministries and in the concerned organizations. It performed a number of studies on certain issues such as the emblem., and prepared memorandums related to some of the agreements and protocols. It has cooperated with many of the national and international organizations in the issues of International Humanitarian Law such



as the problem of mines with the United Nations Mines Elimination Organization, and the organizations of civil community with the Islamic Committee of International Crescent. The report also included the external participation of the committee whether in the seminars or the training sessions or the international and regional meetings. Finally, the work agenda of the year 2008 AD of the committee was listed at the end of the report.

تمهيد:

1- مع تعاظم الدور الذي ظل يلعبه القانون الدولي الإنساني علي الساحة الدولية، في الفترة الأخيرة، حيث شهد تطوراً نوعياً، ومع بروز جوانب منه أصبح لها تأثير مباشر علي العلاقات الخارجية في كافة جوانبها السياسية والاقتصادية، فضلاً عن التأثير القانوني المباشر علي مبدأ السيادة، ونظراً للظروف التي تمر بها البلاد، خاصة استمرار النزاع المسلح في الجنوب واندلاعه في الغرب والشرق، وفي ظل التحولات الدولية والإقليمية فطنت الدولة إلى ضرورة الاهتمام بهذا الفرع من القانون الدولي، الذي يحكم مسار النزاعات المسلحة الدولية والإقليمية والداخلية 2. - في الأول من يوليو 2002 تم عقد مائدة مستديرة لمدة يوم واحد بفندق قراند هولداي فيلا، حضرها ممثلو أكثر من سبع عشرة جهة حكومية بغرض التفكير في كيفية الاهتمام بملف القانون الدولي الإنساني والتزامات الدولة حياله وقد خرجت هذه المائدة بضرورة الاهتمام بالقانون الدولي الإنساني واتخاذ التدابير اللازمة لذلك، مع الانتهاء بالتجارب العربية والإقليمية.

3- استجابة لتوصية المائدة المستديرة، عقدت بالخرطوم ندوة إقليمية عربية في أكتوبر لمدة ثلاثة أيام خاطبها كل من السيدين وزير الخارجية في الجلسة الافتتاحية، ووزير الدولة للخارجية في خاتمتها، وقد حضرها مندوبون خبراء من جمهورية اليمن - جمهورية مصر العربية، المملكة الأردنية الهاشمية، وفريق من الخبراء باللجنة الدولية للصليب الأحمر بكل من جنيف والمكتب الإقليمي بالقاهرة - والخرطوم، والمسؤول الدولي عن مراقبة ضمان تنفيذ مضامين القانون الدولي الإنساني كما حضرها مختصون من الوزارات ذات الصلة بالإضافة لممثلين من القوات المسلحة والقوات النظامية الأخرى.

4- أمنت توصيات هذه الندوة من بين أمور أخرى علي أهمية وحسبوية الموضوع، وأوصت بتشكيل لجنة للنظر في إيجاد آليات وطنية تعني بالقانون الدولي الإنساني، وذلك أسوة بتجارب كل من جمهورية مصر العربية، اليمن، الأردن، وقد أعدت هذه اللجنة فيما بعد مسودة القرار الجمهوري رقم 48 لسد 2003نة.

إنشاء اللجنة الوطنية للقانون الدولي الإنساني:

أنشئت بموجب القرار الجمهوري رقم 48 لسد 2003نة.

تشكيل اللجنة:

وزير العدل رئيساً

عضواً ورئيساً منوياً، وزير الدولة بوزارة الخارجية

عضواً، وكيل وزارة العدل

رئيس إدارة حقوق الإنسان والقانون الإنساني بوزارة العدل عضواً ومقررراً،

أعضاء يعينهم رئيس اللجنة علي أن يراعي في ذلك تمثيل الجهات التالية:-

(أولاً) وزارة الخارجية.

(ثانياً) وزارة الداخلية.

(ثالثاً) وزارة الصحة الاتحادية.

(رابعاً) وزارة التربية والتعليم الاتحادية.

(خامساً) وزارة التعليم العالي والبحث العلمي.

(سادساً) وزارة الدفاع.

(سابعاً) وزارة الشؤون الإنسانية.

(ثامناً) وزارة التعاون الدولي.

(تاسعاً) الهلال الأحمر السوداني.

(عاشراً) وزارة الإعلام والاتصالات.

(حادي عشر) رئيس لجنة القانون والتشريع بالمجلس الوطني.

(ثاني عشر) جهاز المخابرات السوداني.

(ثالث عشر) وزارة مجلس الوزراء.

(رابع عشر) شخصيات مستقلة.

يحق للجنة الاستعانة بمن تراه من الجهات والشخصيات وفعاليات المجتمع المدني والاتحادات والنقابات وذلك بصفة استشارية.

- اختصاصات اللجنة:-

(أ) مراجعة التشريعات النافذة ذات العلاقة بالقانون الدولي الإنساني، وتحديد مدى توافقها مع القانون الدولي الإنساني.

(ب) تحديد الآليات والتدابير والإجراءات الكفيلة بتنفيذ مضامين القانون الدولي الإنساني ووضع أحكامه موضع التطبيق العلمي

(ج) إقرار الخطط والبرامج الكفيلة بنشر القانون الدولي الإنساني، وتعميمه والعمل على تنمية الوعي القانوني بأحكامه بين مختلف شرائح المجتمع وأجهزة الدولة.

(د) دراسة وإقرار وعقد الندوات وسائر الأنشطة المتعلقة بالقانون الدولي الإنساني.

(هـ) المشاركة في دراسة ومراجعة مشروعات الاتفاقيات الدولية والبروتوكولات المتعلقة بالقانون الدولي الإنساني.

(و) العمل على تنمية التعاون وتبادل الخبرات مع المنظمات الوطنية والإقليمية والدولية العاملة في مجال القانون الدولي الإنساني.

(ز) التنسيق بين الجهد الحكومي والجهد الدولي في مجال القانون الدولي الإنساني.

(ح) تقديم النصح والمشورة للدولة في مجال القانون الدولي الإنساني.

(ط) وضع اللوائح والخطط والبرامج اللازمة لممارسة اختصاصاتها وتنظيم أعمالها.

تقرير أعمال ونشاطات اللجنة الوطنية للقانون الدولي الإنساني

برامج نظمها ونفذتها اللجنة الوطنية:

(أ) الندوات والمؤتمرات:

1- نُظمت ندوة بعنوان (آليات تنفيذ القانون الدولي الإنساني علي الصعيد الوطني)

بالخرطوم في الفترة 14-16 يونيو 2003 بمشاركة خبراء دوليين من المكتب الإقليمي العربي للجنة الدولية للصليب الأحمر بالقاهرة، حيث خاطب الجلسة الافتتاحية السيد الرئيس المناوب للجنة وزير الدولة بوزارة الخارجية ورئيس بعثة اللجنة الدولية للصليب الأحمر بالخرطوم. وقد اتفق الأعضاء الحضور علي وضع برنامج عمل لفترة الستة أشهر القادمة بهدف تأسيس انطلاقة عمل اللجنة.

2- بتاريخ 9 ديسمبر 2003 تم عقد ورشة تفعيل دور اللجنة الوطنية للقانون الدولي الإنساني، ووضع خطة عمل العام 2004، واستمرت حتي العاشر من ديسمبر 2003 بوزارة الخارجية، وقد افتتح وترأس كل اجتماعات الورشة السيد/وزير الدولة بوزارة الخارجية والرئيس المناوب للجنة السيد/نجيب الخير، كما حضرها إلي جانب الأعضاء السيد/رئيس بعثة الصليب الأحمر بالخرطوم إلي جانب الخبير العربي السيد/شريف عتلم، والذي تمت دعوته خصيصاً لهذه الورشة للاستفادة من خبراته.

3- الندوة التي أقامتها اللجنة الوطنية للقانون الدولي الإنساني بتاريخ 17/7/2005م بعنوان عمليات حفظ السلام في إطار القانون الدولي الإنساني، واستهدفت هذه الندوة ضباطا بالقوات المسلحة والشرطة ومستشارين قانونيين - بالشهيد الزبير 4 . - ندوة تأصيلية عن حماية المدنيين أثناء النزاعات المسلحة، مايو 2005م.

5- قامت اللجنة الوطنية بالتعاون مع معهد التدريب والإصلاح القانوني بعقد ورشة عمل حول المحكمة الجنائية الدولية، مستهدفة بذلك القانونيين والقوات النظامية، سبتمبر 2005م.

6- عقدت اللجنة الوطنية للقانون الدولي الإنساني ندوة حول القانون الدولي الإنساني المفاهيم والتطبيق ودور اللجنة الوطنية للقانون الدولي الإنساني، مستهدفة بذلك القوات المشتركة حيث ضم هذا المعسكر 1000 من الضباط والجنود، وذلك بتاريخ 4 مايو 2006م - معسكر سوبا للقوات المشتركة.

7- أقامت اللجنة الوطنية للقانون الدولي الإنساني، بالتعاون مع مرصد حقوق الطفل، دورة تدريبية حول القانون الدولي الإنساني وحماية الأطفال في النزاعات المسلحة، واستهدفت عدد 40 ضابطا بالمنطقة العسكرية الخرطوم ومعسكر القوات المشتركة من

مختلف الوحدات، وذلك بتاريخ 15-16 مارس 2006م، واشتملت على أوراق عمل عن نشأة وتطور القانون الدولي الانساني، وورقة أخرى عن حماية الأطفال في النزاعات المسلحة وفقاً للمواثيق الدولية والتشريعات الوطنية، بالإضافة إلى عمل مجموعات لتدريب المشاركين في قضايا انتهاكات القانون الدولي الإنساني وفقاً لماتم تدريبهم عليه - التوجيه المعنوي.

8- مشاركة أحد أعضاء اللجنة، والسيد رئيس شعبة القانون الدولي الإنساني في الاجتماع الإقليمي الخامس للخبراء العرب الحكوميين حول تطبيق القانون الدولي الإنساني على الأجندة الوطنية بتاريخ 25-28 فبراير 2006م بالقاهرة.

9- ندوة القانون الدولي المفاهيم والتطبيق، والتي تمت إقامتها بمقر اللجنة الوطنية للقانون الدولي الإنساني يوم 18/3/2006م، واستهدفت محرري الشؤون القانونية بالصحف اليومية، حيث تم تنويرهم بدور اللجنة الوطنية للقانون الدولي الإنساني، والتي تعتبر الآلية الوطنية لتنفيذه والوقوف على نشاطاتها وخطة عملها، حيث شارك في هذه الندوة (13) صحفياً بالإضافة إلى المركز السوداني للإعلام.

10- تنظيم ندوة حول القانون الدولي الإنساني المفاهيم والتطبيق بمعسكر القوات المشتركة بسوبا، وذلك في 29-30 مايو 2006م .

ب- تدريب وتأهيل ومشاركات خارجي :

1- تلقت اللجنة الوطنية دعوة من الجامعة العربية لحضور فعاليات الندوة الإقليمية الأولى للمستشارين القانونيين للجان الوطنية للقانون الدولي الإنساني، والتي عقدت بمدينة الرباط بالمغرب في الفترة 13-17 أكتوبر 2003 بمشاركة ثلاثة من أعضاء اللجنة.

2- تلقت اللجنة الوطنية دعوة من رئاسة اللجنة الدولية للصليب الأحمر لزيارة، مقرها بجنيف وقد شارك في ذلك ستة من أعضائها.

3- شاركت اللجنة في اجتماعات الدورة (28) للصليب والهلال الأحمر، بوفد برئاسة السيد وزير العدل وعضوية السيد مقرر اللجنة وممثل لوزارة الخارجية، وذلك في الفترة 2-6 ديسمبر 2003م.

- 4- شارك أحد أعضاء اللجنة في المؤتمر العالمي للقانون الدولي الإنساني بسان ريمو بتاريخ 3-6 سبتمبر 2003م بناء على دعوة من اللجنة الدولية للصليب الأحمر .
- 5- إيفاد ثلاثة مستشارين للتدريب من شعبة القانون الدولي الإنساني إلى بيروت، لحضور دورة حول القانون الدولي الإنساني، وتطور آلياته مع عرض، لمحكمة يوغسلافيا السابقة بشأن جرائم الحرب وذلك في يونيو 2005م.
- 6- تلقت اللجنة الوطنية دعوة من رئاسة اللجنة الدولية للصليب الأحمر في جنيف - سويسرا، لزيارة رئاستها بجنيف، وقد تكفلت اللجنة الدولية للصليب الأحمر بتمويل زيارة 8 أشخاص برئاسة ممثل وزارة التربية والتعليم العالي والبحث العلمي، وعضو اللجنة، بتاريخ يوليو 2005م.
- 7- شاركت اللجنة أيضاً في اجتماعات الدورة 28 للمؤتمر الدولي للصليب والهلال الأحمر بوفد برئاسة السيد وزير العدل ورئيس اللجنة وعضوية السيد مقرر اللجنة وممثل وزارة الخارجية، وذلك في الفترة 2-6 ديسمبر 2005م.
- 8- تدريب عدد (72) قاضياً في مداخل الخدمة، من خلال محاضرات في مبادئ ومعايير القانون الدولي الإنساني، في الفترة 3-16 مايو 2005م .
- 9- أقامت اللجنة الوطنية للقانون الدولي الإنساني دورة تدريبية في الفترة 26-29/8/2007م بالتعاون مع اللجنة الدولية للصليب الأحمر واستهدفت القوات المشتركة /المدمجة عدد (30) ضابطاً .
- تضمنت الدورة عدد 20 محاضرة تناولت قضايا القانون الدولي، التي تمثلت في تنفيذ القانون الدولي الإنساني علي المستوي الدولي والوطني، وآليات الحماية الدولية والوطنية، وقانون النزاعات المسلحة ثم العمليات العسكرية.
- 10- نظمت اللجنة الوطنية دورة تدريبية بالتعاون مع اللجنة الإسلامية للهلال الدولي الإسلامي القطري في الفترة 3-5 مايو 2007م استهدفت المؤسسات الحكومية العاملة في مجال القانون الدولي الإنساني ومنظمات المجتمع المدني وأساتذة الجامعات، حيث تم تدريب 60 مشاركاً، وتضمنت الدورة التدريبية العديد من أوراق العمل ، وكما اختتمت

الدورة التدريبية بتقديم مذكرة تفاهم بغرض التعاون والتدريب في مجال القانون الدولي الإنساني وقد درست اللجنة المذكرة ووافقت علي البنود التي تضمنتها، وسوف يتم التوقيع عليها لاحقاً . تم الرد علي اللجنة الإسلامية للهلال الدولي بخطاب من اللجنة بتاريخ 15\9\2007م.

11- زيارة وفد اللجنة الوطنية للقاهرة.

12- زيارة وفد اللجنة الوطنية لجنيف.

13- مشاركة وفد اللجنة الوطنية في اجتماع الخبراء الحكوميين العرب للقانون الدولي الإنساني، الذي أقيم في الرباط في الفترة 5- 8 فبراير 2008م.  
إنجازات:

1- أجاز المجلس الوطني في جلسته بتاريخ 20/6/2005م في دورة الانعقاد التاسعة مشروع قانون بالتصديق علي البروتوكولين الملحقين باتفاقيات جنيف 1949م

2- وزعت مقرر اللجنة الوطنية علي الأعضاء كتيب اشتمل علي ملخص اتفاقيات جنيف الأربعة بتاريخ 19 أغسطس لسنة 1948م وبرتوكوليهما الإضافيين ومعلومات أساسية عن اللجنة الوطنية للقانون الدولي الإنساني.

3- تأسيس وكالة نيابة متخصصة للجرائم ضد الإنسانية، عملاً بأحكام المادة 18/1 من قانون الإجراءات الجنائية، وذلك بتاريخ 18/9/2005م وتم تحديد مستشار لها لممارسة العمل، وذلك بتاريخ 19/أغسطس 2005م .

إجتماعات:

1- بتاريخ 3/4/2003م عقدت اللجنة اجتماعها الأول الذي خاطبه وزير العدل (رئيس اللجنة) مبيناً الأهداف من قيامها والمنهج الذي يجب أن يتبع في سيرها، وقد تم الاتفاق علي أن تعقد اللجنة اجتماعاً رابعاً كل شهر.

2- تم عقد اجتماع مع مستشار رئيس الجمهورية ومقرر اللجنة الوطنية وبعض أعضائها لمناقشة المرسوم المؤقت لقانون الهلال الأحمر السوداني، وأيضاً مناقشة التوصيات التي تقدمت بها اللجنة الدولية للصليب الأحمر.

3- اجتماع السيد/ رئيس الإدارة ورئيس وأعضاء شعبة القانون الدولي الإنساني مع السيد رئيس جمعية الهلال الأحمر السوداني ومساعديه، وذلك بتاريخ 21 فبراير 2006م، حيث كان الغرض من الاجتماع التواصل والتعاون مع جمعية الهلال الأحمر ومن ثم مناقشة قانون الهلال الأحمر، والذي تم صياغته ليقدم في دورة المجلس الوطني في أبريل القادم، بالإضافة لمناقشة التعاون بين الصليب الأحمر والهلال الأحمر ويتم بالتوافق مع جمعية الهلال الأحمر، حيث تقدم السيد/ مقرر اللجنة الوطنية للقانون الدولي الإنساني بمقترح اجتماع دوري

4- حضور اجتماع السيد رئيس الإدارة والسيد رئيس شعبة القانون الدولي الإنساني مع السيد رئيس اللجنة الدولية للصليب الأحمر والسيد عادل الشريف، بخصوص مناقشة زيارة المعتقلين وتقارير اللجنة الدولية بشأن الأوضاع الإنسانية بدارفور، بتاريخ 9 فبراير 2006م.

5- عقد اجتماع اللجنة الوطنية للقانون الدولي الإنساني رقم (13) بتاريخ 29\1\2006م والذي ضم الأجندة الآتية:-

- النظر في إمكانية التوصية بتوسيع اللجنة الوطنية للقانون الدولي الإنساني
- مناقشة العرض المقدم من اللجنة الدولية للصليب الأحمر زيارة المحرومين من الحرية.
- اتفاقية SOFA
- أية مواضيع أخرى.

- اجتماع شعبة القانون الدولي مع وزارة الثقافة والشباب والرياضة، ومع مدير عام مصلحة الآثار لمناقشة تطبيق اتفاقية حماية الممتلكات الثقافية، حيث أبدى مدير مصلحة الآثار تجاوباً مع الاتفاقية واقترح قيام لجنة ثقافية باللجنة الوطنية للقانون الدولي الإنساني، وذلك بتاريخ 29 أبريل 2006م.

- اجتماع اللجنة الوطنية بتاريخ 11/4/2007م، الذي ناقش خطة عمل اللجنة الوطنية للعام 2007م وتعاون اللجنة الوطنية مع الشبكة والسودانيين المحتجزين في غوانتانامو. دراسات ومكاتبات:



- 1- مذكرة تفسيرية عن البروتوكول الأول والثاني الملحقين باتفاقية حماية الممتلكات الثقافية في حالة نزاع مسلح لاهي 1954م، بتاريخ 17\4\2005م.
- 2- دراسة وتكملة البيانات الخاصة بالاستبيان المقدم من جامعة الدول العربية لتحديث البيانات الخاصة بالقانون الدولي الإنساني.
- 3- خطاب مقرر اللجنة الوطنية للقانون الدولي الإنساني لرئيس لجنة حقوق الإنسان بالمجلس الوطني، بخصوص ترشيح عضوية من الإخوة الجنوبين للانضمام للجنة الوطنية للقانون الدولي الإنساني بتاريخ 9\2\2006م.
- 4- دراسة بروتوكول الشارة.
- 5- دراسة قانون المحكمة الجنائية العراقية بتاريخ 14/3/2006م، حيث تضمنت الدراسة كل المواد ذات الصلة بالاتفاقية وعددها 22 مادة في (8)، فصول تناول معظمها تعيين القضاة وتشكيل المحكمة وولاية المحكمة على عدد معين من الجرائم 6 - التنسيق مع وزارة السياحة والحياة البرية حول تنفيذ اتفاقية حماية الممتلكات الثقافية، والتي صادق عليها السودان عام 1970م، وذلك بتاريخ 30 مارس، حيث كان هنالك اجتماع بهذا الخصوص، تم فيه تحديد إدارة التراث وإدارة العلاقات الثنائية والدولية، وإدارة الإعلام والترويج والمعارض للعمل معها كجنة.
- 7- التنسيق مع وزارة الثقافة والشباب والرياضة كجهة اختصاص، بتاريخ 28 مارس حول التفاوض لتنفيذ اتفاقية حماية الممتلكات الثقافية، التي صادق السودان عليها عام 1970م، حيث تم تحديد مصلحة الآثار كجهة مختصة للعمل معها.
- 8- إعداد دراسة حول المذكرة التفسيرية التي قدمتها اللجنة الدولية للصليب الأحمر لحكومة السودان، والخاصة بزيارة الأشخاص المحرومين من الحرية.
- 9- قدمت اللجنة الوطنية للقانون الدولي الإنساني العديد من الدراسات المبدئية حول اتفاقيات القانون الدولي الإنساني، التي لم يصادق عليها السودان، وجدولة الدراسة توطئة لرفعها الجهات الاختصاص، والاتفاقيات هي:-
- 1- اتفاقية حظر استخدام تقنيات التغيير في البيئة لأغراض عسكرية 1976م.

- 2- اتفاقية حظر أو تقييد أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر 1980م.
  - 3- البروتوكول الثاني المتعلق بحظر أو تقييد استعمال الألغام والأشراك الخداعية والنبائط الأخرى 1996م.
  - 4- البروتوكول الثاني بشأن حظر أو تقييد استعمال الأسلحة المحرقة 10/10/1980م.
  - 5- البروتوكول الخامس المعدل لاتفاقية حظر استخدام بعض الأسلحة التقليدية 2003م.
  - 6- البروتوكول الأول الملحق باتفاقية حماية الممتلكات الثقافية في حالة نزاع مسلح، لاهاي 1954م.
  - 7- البروتوكول الثاني لاتفاقية لاهاي 1954م والخاص بحماية الممتلكات الثقافية في حالة نزاع مسلح، لاهاي 26\3\1999م.
- التعاون مع الجهات ذات الصلة:
- الشبكة السودانية للقانون الدولي الإنساني: تم التعاون مع الشبكة السودانية للقانون الدولي الإنساني، واللجنة الوطنية للقانون الدولي الإنساني، حيث سمحت لهما اللجنة بمباشرة نشاطاتها من مقر اللجنة الوطنية بالإضافة إلى المشاركة في عضويتها.
- عقدت الشبكة اجتماعاً بتاريخ 10/9/2007م والخاص بإجازة اللائحة الداخلية لعمل الشبكة، بالإضافة إلى تكوين اللجنة التحضيرية وتحديد عضوي الشبكة في اللجنة.
- تعاون اللجنة الوطنية للقانون الدولي الإنساني مع المنظمات الوطنية العاملة في مجال الألغام؛ عقد اجتماع بتاريخ 5/8/2007م لمناقشة قضايا المعاقين بسبب الألغام، والعمل فيما يتصل بمساعدة ضحايا الألغام، كما دعت اللجنة الوطنية لعمل مشترك مع منظمات المجتمع المدني العاملة في المجال.
- منظمة الأمم المتحدة لمكافحة الألغام:
- شاركت اللجنة الوطنية للقانون الدولي الإنساني في دراسة الخطة المقترحة من منظمة الأمم المتحدة لمكافحة الألغام، وربطها بخطة اللجنة الوطنية للعام 2007م. كما شاركت اللجنة في ورشة العمل التي نظمها برنامج مساعدات الضحايا

(ضحايا الألغام) في فندق سلام روتانا في الفترة 28-29، حيث تمت مناقشة التشريعات الخاصة بضححايا الإعاقة بسبب الألغام، وأن السودان من أوائل الدول المصدقة علي اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة، كما أن هناك تشريعا وطنيا يخص المعاقين، وهو قانون رعاية وتأهيل المعاقين لسنة 1984م، تعديل 2006م، قانون الخدمة المدنية قد حدد نسبة 2% للتعيين في الوظائف العامة .

اللجنة الوطنية للقانون الدولي الإنساني

خطة العام 2008م

الأهداف والمرجعيات

الأهداف:-

تهدف هذه الخطة لإنفاذ وتطبيق القانون الدولي الإنساني في السودان، واتخاذ كافة التدابير اللازمة علي الصعيد الوطني لتطبيقه بما لا يتعارض مع سياسة الدولة، وبما يوفر الحماية والضمانات ومساعدات ملائمة للضححايا وللأشخاص وللممتلكات المحمية، وفق القانون الدولي الإنساني، وتحقيق التنسيق والتعاون بين كافة الأجهزة العاملة في مجال إنفاذ القانون الدولي الإنساني في السودان. تهدف الخطة لنشر القانون الدولي الإنساني علي نطاق مناهج التعليم العامة والكليات العسكرية، وتنوير العامة من الناس بمفاهيم القانون الدولي الإنساني، وعمل المواءمة اللازمة بين التشريعات الوطنية والقانون الدولي الإنساني.

مرجعيات الخطة:

1- التزام السودان باحترام وتطبيق وإنفاذ القانون الدولي الإنساني بالسودان، وضمن مواءمة القوانين الوطنية بما لا يتعارض والقانون الدولي الإنساني في شقه التعاقدية والعرفي، وعلي رأسها:

- اتفاقيات جنيف الأربعة لسنة 1949م والبروتوكولين الملحقين بها لسنة 1977م، واتفاقيات لاهاي لحظر استخدام بعض الأسلحة، وأهمها: اتفاقية لاهاي لحماية الممتلكات الثقافية - اتفاقية حظر استحداث وإنتاج الأسلحة البكتريولوجية والتكسينية، وتدمير هذه

الأسلحة والمرافق الخاصة بها 10 أبريل 1972م. وإتفاقيات أخرى مثل: بروتوكول بشأن حظر استعمال الغازات الخانقة والسامة أو ماشابهها والوسائل الجرثومية في الحرب 1925م.

- اتفاقية منع جريمة الإبادة الجماعية والمعاقبة عليها 1948م.

- اتفاقية بشأن حظر وإستحداث وضع وتخزين وإستخدام الأسلحة الكيميائية، وتدمير هذه الأسلحة، باريس 13 يناير 1993م.

- اتفاقية حظر استعمال وتخزين وإنتاج ونقل هذه الألغام المضادة للأفراد وتدمير تلك الألغام 1997م.

خطة العام 2008م

أولاً: الاتفاقيات الدولية للقانون الدولي الإنساني

1- اتفاقية عرض الخدمات: تفعيل اتفاقية عرض الخدمات بين الحكومة واللجنة الدولية للصليب الأحمر - اتخاذ موقف نهائي.

2- العمل علي التصديق علي البروتوكول الاختياري لحماية الممتلكات الثقافية.

3- الدراسات النهائية للإتفاقيات:

- اتفاقية حظر استخدام تقنيات التغيير في البيئة لأغراض عسكرية 1976م.

- اتفاقية حظر أو تقييد أسلحة تقليدية معينة يمكن اعتبارها مفرطة الضرر أو عشوائية الأثر 1980م.

- البروتوكول الأول بشأن الشظايا التي لايمكن الكشف عنها.

- البروتوكول الثاني المتعلق بحظر أو تقييد إستعمال الألغام والأشراك الخداعية والنبائط الأخرى 1996م.

- البروتوكول الثالث بشأن حظر أو تقييد استعمال الأسلحة المحرقة 10\10\1980م.

- البروتوكول الخامس المعدل لاتفاقية حظر استخدام بعض الأسلحة التقليدية 2003م.

- دراسة اتفاقية منع الإبادة الجماعية.

- دراسة الاتفاقية الخاصة بعدم تقادم جرائم الحرب ضد الإنسانية.

ثانياً: زيادة فعالية اللجنة الوطنية:

- زيادة فعالية وتوسيع التمثيل في اللجنة الوطنية بالآتي:-

- 1- تمثيل لجنة مكافحة الأسلحة الجرثومية والكيميائية.
- 2- التنسيق مع جمعية الهلال الأحمر السوداني، الإدارة الجديدة.
- 3- التنسيق مع لجنة مكافحة الألغام .

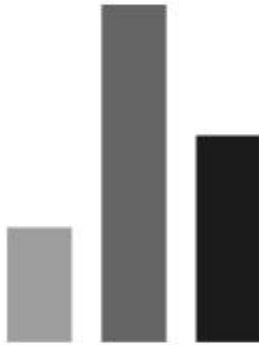
ثالثاً: مواءمة التشريعات الوطنية:

- في جانب التشريعات الوطنية ومواءمتها مع الاتفاقية الدولية:

- 1- إجازة قانون الشارة وإكماله لكافة المراحل التشريعية
- 2- إجازة قانون الهلال الأحمر.
- 3- توسيع الحوار مع المختصين حول مشروع جرائم الحرب - النموذج الخاص بالجامعة العربية.

- في مجال التعريف بالقانون الدولي :

- 1- التنسيق مع الشبكة في فعالية تدريس منهج القانون الدولي بالجامعات.
- 2- التنسيق مع وزارة التربية والتعليم لتعميم مناهجها لبعض القواعد الرئيسية للقانون الدولي والتعريف به.





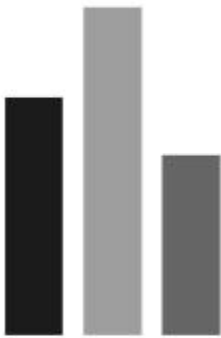


behavior in order to set the outlines of a unified roadmap characterized with realism and civilized maturity.

Dear presence we should restart revising our behavior toward God firstly, and toward ourselves secondly and then toward the human society in the light of the actual international mutations, as God all mighty said in his holy book:

"وقل اعملوا فسيرى الله عملكم ورسوله والمؤمنون"

*Be peace upon you all*





the danger it represents for the future we indeed need to go back to our religion to stick to its message and mission, in order to help human beings to solve the problem of this civil destabilization that splitted him in two parts:

- A shrinking moral part

- And an increasing material part

-The human pessimism towards the future has created a new need for solidarity between religions to help this poor man and to respond to our responsibilities in front of God and human history.

-The aim of this conference on human values and resources is to cooperate on the highest level in order to rectify the itinerary of the material civilization, to reconsider the real value of religion and human nature, to make this civilization more moral and ethics. This will help in rebuilding the modern human being on the basis of common values between religious. These values that will guide us to God, to totally reformulate our dignity and humanity free from the restrictions of ignorance, poverty and atheism, to create a minimum level of pure ethics that help to innovate and to build a civilization in accordance with the Islamic rules.

-Honorable assembly... This great conference which gathers Islamic ideologists, ulamaa, researches and experts of human values and of Islamic civilization with great experiences and knowledge in the field of humanitarian studies and Islamic Sciences, represents a historical opportunity to re-innovate the humanitarian action, and the collective religious

---





innocence. Islam is the religion of peace and tolerance, it does not admit this phenomena. We appeal to individuals, groups, Islamic and Arabic states everywhere to work together to achieve solidarity and cooperation. The enemies of Islam are getting more and more dangerous, specially after this deviation that affected the human nature. Everybody now is looking for material benefits and neglecting spiritual values. Actually there is trend of clear atheism that totally denies religion and another trend that admits -unwillingly- a form of religion that has no value or effectiveness on human future.

Honorable guests, this tragedy is becoming more and more painful and aggressive specially when man started to realize that he is suffering from destabilization. His civilization managed to offer him pleasure but not internal peace or spiritual comfort. It provided him terror, fear but not peace or human value. It deprived him of dignity and respect.

The man of the modern civilization-according to the vision of the religious reformist- is trapped-on the social and international level-between three wars :a war against material madness, cultural and religious emptiness and a war to control the world. Deep inside every one of us there is an internal war that he is trying to escape by using drugs, by having fun or even by committing sins and so on.

This modern civilization-with all its means and capacities- has failed to stay up to its promises.

Dear presence, In the context of this miserable human reality and

---



means are to be used to apply human values and to inspire these values from their sources Koran Karim and the prophet Sunna. Values like freedom of thinking not freedom of instinct; freedom of speech, of expression, of opinion, of religion, freedom from fear and poverty, where every body is equal only good deeds can make the difference between arabic and foreigner. Also self respect and mutual respect between nations. Establishing the principle of social solidarity and stability of societies and nations in order to achieve real peace, positive coexistence and cooperation between communities for the well being of the humans where ever they are.

-All those who studied Islam know very well that Islam was the leader in establishing human values for the happiness of all human beings. We come all from one origin, but God created us in different races and nations so as not to hate each other or to kill each other but to know each other and be familiar with each other. God said in his Holy book Quran Karim:

"يا أيها الناس إنا خلقناكم من ذكر وانثى وجعلناكم شعوباً وقبائل لتعارفوا"

سورة الحجرات: آية 12

Islam also paid much attention to human values as the religion has its deep effect on human spirit. That is why we want all these values to be launched from the ICIC Conference. This conference that reflects the aspiration of the whole world to peace, security, stability, positive coexistence and fruitful cooperation between nations. From here, from this prestigious conference we condemn all forms of extremism, fanaticism, violence, terrorism and killing of



president of the ICIC, to the president of the Turkish Red Crescent, the Turkish government and the Turkish people for offering all of us this opportunity to participate at this high level and civilized meeting. Now allow me to say a few word about : The resources of humanitarian values in OIC basin.

It is a great honor for the ICIC to organize such a reunion. It is a serious initiative coming from an Islamic academic organization that invites researchers from every where and with different ideologies to exchange views and comments.

Gentlemen... Nowadays no country can live isolated from the rest of the world or be separated from what is going on around us . it is well known that our world has become a small village where every body depends on the other in a way or another. Hence cooperation and coexistence are becoming a necessity if we really want to protect our world and save it from destruction and maintain our human values. That is why our world needs to find a new way to treat with people of different races; civilizations and cultures. All along history the most powerful has tried all the ways to control the weaker people and to exclude them for their own interest. Some high powers are still trying to do the same thing in different ways but the human conscience; the human values; the Islamic principles has risen against the non human behavior though this awareness was not yet translated into action.

Dear participants... our world of today is passing through a new phase in the history of humanity. It is a phase during which all

---

مصادر القيم الإنسانية في منطقة منظمة المؤتمر الإسلامي  
*The resources of  
 humanitarian values in OIC basin*



د. أبو الرضا محمد نظام الدين الندوي  
 الأستاذ المشارك بقسم الدعوة والدراسات الإسلامية الجامعة  
 الإسلامية العالمية شيتاغونغ - بنغلاديش

*Dr. Abu Reza Md. Nezamuddin Nadwi,  
 Associate Professor Department of Dawah  
 and Islamic Studies,  
 Bangladesh Islamic University Chittagong*

*Arnadwibd@yahoo.com*

**ملخص:**

اتوجه بالشكر لرئيس اللجنة الإسلامية للهلال الدولي ورئيس جمعية الهلال الأحمر التركي والحكومة التركية والشعب التركي وتعرض في بحثه إلى علاقة المسلمين بما يحدث من حولهم وركز على التعاون والتعايش فيما بين الدول الإسلامية ودول العالم كضرورة ملحة إذا ما كان الهدف حماية العالم من الدمار. وحث على العمل من أجل إيجاد طريقة جديدة للتعامل بين بني البشر غير ما كانت عليه في السابق عندما كان القوي يتحكم في الضعيف كما هو موجود حالياً بسبب أن بعض القوى تحاول السيطرة على غيرها وتناول المبادئ الإسلامية والقيم الإنسانية التي وقفت في وجهها.

وتوجه للمشاركين أن العالم يمر بمرحلة جديدة وهي مرحلة تطبيق القيم الإنسانية (حرية الرأي وحرية الاعتقاد وحرية الدين وحرية التفكير) بدل الخوف والفقر واستلهاهم هذه القيم من القرآن الكريم وسنة الرسول الكريم (عليه الصلاة والسلام) وحث على الاحترام المتبادل وترسيخ مبادئ التضامن الاجتماعي والاستقرار والسلام لكل المجتمعات والأمم باعتبار الإسلام هو الرائد في ترسيخ القيم الإنسانية والسعادة لكل البشر. وطالب من المؤتمر أن يعكس هذه القيم وأن يشجب التطرف والإرهاب وقتل الأبرياء.

Thank you God for guiding us to Islam and for blessing us with your prophet Mohamad. I thank God and ask for his help and guidance, and may peace and blessing be upon his prophet Mohamad, his Family and his companion and those who follows.

Let be at the beginning express my thanks and appreciation to the

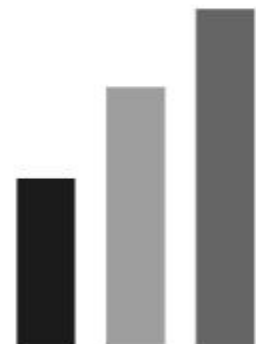


**Y. Yield** or surrender completely to the injunctions of Allah. **Yield not** to the dictates of satan or simply your desires. Allah requires us that we enter completely into Islam as a full-time job until we expire.

**Z. Zealously** pursue your dreams and do not allow destructions to bar you from matching on. **Zeal** and enthusiasm galvanise ones energies as one pursues ones goals. Once you have achieved your goals, make sure that you **zip** them up so that they are secure. It is through total commitment to the teachings of Allah and His Prophet that we can zip-up our achieved goals for Allah is the beginning and the end.

### **6.0 Conclusion**

In order to live a meaningful life, one has to have core values by which one lines ones life. For us Muslims, in His infinite wisdom, Allah perfected our religion for us and chose Islam as our religion. We should endeavour as much as possible to live our lives according to the Islamic Values. May Allah guide and bless us.





away will never come back. **Take time** to reflect and ponder over your actions and the many favours that Allah has given you.

**Try** your best in whatever you do even though you may not be the best. Give the best of yourself so that when judged on your own scale, you are the best.

**U. Unlock** your potential and that of your friends and colleagues. Unlock those human values of compassion, faith, love, sympathy, empathy, hope and humility and let them guide your way through life. **Uncover** the goodness in the people with whom you share your life and work. **Use** your resources to benefit others and you will enjoy them more. *Use more of your brain than your body.*

**V. Visualise** the dream you want to achieve in life. Have a vision that fits your values. Success starts with visualizing oneself the way one wants to be. A vision is one's compass through one's journey of life. Value others if you want to be valued. **Vet** carefully the people with whom you associate. **Vain talk** should be avoided.

**W. Work** hard to achieve the pleasure of Allah. Work to help yourself and others. **Worship** Allah as commanded by Him and exemplified by Prophet Muhammad (SW). **Wish** others well and your heart will be lighter and happier. **Wish** yourself the very best but remember that "If wishes were horses, even beggars would ride". Be **willing** to help others for this is one sure way of helping yourself. **Welcome** suggestions and good ideas for knowledge does not reside in a single person or place.

**X. X-ray** your deepest motives and desires to ensure that they are in conformity with Allah's teachings otherwise you will be in total loss. Remember, in Islam actions are rewarded according to the intentions. Why do you do what you do?

---



greater than the courage needed to make war.

**Q. Quit** procrastinating and complaining about the trials of life and remember that things could be worse, and that you are probably not the worst. Do not look at those above you, but those below you if you want to enjoy your situation. Dwell on the “**queen**” happenings in your life and not on the **quashed** dreams of yesterday. **Question** your actions before others question them.

**R. Resist** temptations and quick gains – these are usually works of satan. **Refer** to your core values as you make your plans. Review, revise and **reorganise** your plans regularly. **Remember** Allah at all times. Remind yourself and others about their responsibilities for reminding benefits believers. Do not fear to take calculated risks for “*those who fear to risk do nothing, have nothing and are nothing*”!

**S. Share** whatever Allah has given you with others. **Sharing** creates enduring bonds and breaks barriers to human happiness and peace. Share your dreams with those close to you. **Shoulder** your responsibilities and do not blame others for your mistakes. Be **sensitive** to the feelings of others and to your own responsibilities. **Sincerity** must be exercised at all times and remember that truth has only one side. Serve to the best of your abilities and leave the rest to Allah. Have sympathy and empathy to others.

**T. Treat** others the way you would want to be treated. **Talk** less and act more. **Teach** the little you know to others as this what Da’awa is about. Life is a series of **trade-offs**. You therefore have got to learn what to **trade-off** or give up in order to keep what you have got. “**Time and tide** waits for no man” the English saying reminds us. Therefore manage your time effectively and efficiently well aware that every second that **ticks**

---



happen – do not simply sit/stand/sleep there and let things happen. **Manage** yourself effectively before you seek to manage others. **Manage time** before time manages you, and keep remembering that there are only 24 hours in a day and you have a fixed time to live on earth.

**N. Never** say never except to what Allah has forbidden. Always leave room for another chance or attempt as far as possible. **Negotiate** and try to get the others come to your side willingly – but also learn to give as you seek to take (win – win) and to compromise. **New** isn't always necessarily better than old. So examine each situation carefully and do not jump to hasty conclusions. But endeavour to have **new ideas** and friends without having to abandon the useful old ones.

**O. Open** the doors of your life to those who share common values. **Open** your mind to new ideas and do not hang onto out dated ineffective ideas for fear of change or just to protect your ego. **Oppose** oppression and injustices at all times and from wherever they may arise from and oppress not others. **Overcome** whatever difficulties may come your way with patience and prayers. **Overlook** the minor mistakes others may make so as not to lose sight of the bigger picture. **Organise** your life and work on the basis of the core values of Islam.

**P. Patiently** persevere no matter what difficulties you may encounter in life. Remember, tough times never last but tough people do . **Purposely** choose what to spend your efforts and resources on. Have a well defined **purpose** in life. **Pray** to Allah for guidance, mercy and blessings all the time. The difference between a Muslim and non-Muslim is **prayer**. Seek **peace** at all times but remember to exercise your right to self-defence should the situation demand so. Remember peace is not the absence of war for there can be “evil peace” much as there can be a “holy war”. Also remember that in most cases the courage needed to make peace can be

---





of inner self-confidence and self-control; aspects that are critical in interpersonal relations. **Hold** your negative emotions and temper as you endeavor to **humble** yourself, especially in trying situations.

**I. Inspire** yourself and others to be God conscious and endeavour to serve Islam to the best of your ability. Have a creative and dynamic **imagination**. Imagine yourself succeeding and achieving your goals. Do not occupy your mind with imaginations of failure. Instill discipline in yourself and others with whom you work or associate.

**J. Justice** in whatever you do should be one of your cardinal principles. Injustice only breeds hatred, confusion and chaos which ultimately leads to failure. Allah enjoins Believers to be just not only to other human beings but also to all creatures. **Jump** the huddles that may be placed in your path to success using patience, perseverance and above all prayers to Allah. **Joint action** with others who share the same values will yield better results and in a shorter time.

**K. Knock** out despair, discouragement, and all forecasts of failure and doom. **Know** the right time to act or make your moves. **Know** the people Who matter in every situation and the right way to approach them. Have **keen interest** in the welfare of other people especially those close to you. Let **knowledge** precede all your actions.

**L. Love** Allah and His Prophets. **Love** Islam and Muslims. **Love** yourself and try to protect yourself from Satan and the hypocrites. Learn to laugh and smile. **Learn** from your mistakes. **Learn** what it takes to succeed. Also have a sense of humor. **Liberate** yourself from selfishness, greed, envy, cowardice, hypocrisy, laziness, and other vices. **Live** your **life** according to the Islamic values and you will prosper.

**M. Measure** every move and decision before taking it. **Make** things

---



**F. Find** the values that will enable you to succeed. **Find** the time, the courage, the money, the way, the means and possibilities you require to achieve your dreams. **Find** the right people you need to help you. **Forgive** those who make mistakes and show genuine interest and make efforts to learn from their mistakes. **Forgiveness** gives you a chance to discover the good side of a person. **Forego** personal luxuries in order to help someone else meet his/her basic needs for sacrifice has unending rewards. Have a **firm faith** in Allah and the Islamic values. **Faith** in everything that you do will help you to persevere, and make success more enjoyable.

**G. Give** others the very best you can and do not expect them to give you back in return. Not expecting others to reciprocate your kindness indicates the genuineness of your help. It will also save you from unnecessary frustration. Guide your emotions, behaviours and actions according to the Islamic values. Grind the obstacles in your chosen path of life and do not to allow obstacles to derail your march to success. Go for the best in all your endeavors.

**H. Hope** for the best at all times even when things look terribly hopeless. Hope is the act of not giving-up; of praying expectantly. Those who lose hope, lose the end game. **Harness** your best abilities and resources to achieve your goals. Do not underestimate the value of any resource no matter how small/little it may be. **Honesty** should be one of your key guiding principles, bearing in mind that many times the roots of honesty are bitter but the fruits are sweet. The opposite is true for falsehood – the opposite of honesty. **Humility** is an Islamic virtue that should be learnt and practiced daily. Humility breaks many barriers and opens up many possibilities that are sometimes very difficult to get to. Humility is a sign

---



firmly believe in. Have **courage** to try one more time and to face the impossible. **Convey** your dreams to those very close to you and who share similar values. **Character** – build a strong character that clearly defines the values you espouse. Be **courageous** for success is not for the feeble hearted.

**D. Decide** what to focus on. Take decisions no matter how difficult they may be. **Do not fear** to decide because you fear to make mistakes – mistakes are lessons from which we derive better future performance. In any case, a wrong decision is better than no decision at all. **Life is full of decisions – even the decision to do nothing is a decision.**

Dedicate yourself to worthwhile causes whose value fits within your dreams and values system. **Discipline** yourself so that your behaviours and character are in line with Islamic values. **Determine** for yourself the path you want to follow in your life; and once you have done so, have the **determination** to succeed no matter what the odds may be. **Dare** to venture into the unknown territories of life. **Dare to take a risk** so that someone else may have a better life; and always dare to try one more time. **Defeat** the fear to try for the greatest hazard in life is fear to risk nothing.

**E. Evaluate** each situation carefully and find out how it fits (doesn't fit) in your values system. **Educate** yourself effectively about any new situation before you decide to handle it or abandon it. Remember knowledge is power and to educate yourself is to increase your chances for success. *Allah (SW) asks: "Are they equal those who know and those who know not?"* **Encourage** others with common values to succeed for other people's success can only add to your own success. Enjoin what is good and forbid what is evil.

---



great material and human reserves available in the Muslim world, many Muslims still live in abject poverty. Many face food shortages and starvation, lack of basic medical care and education. The Muslim world has some of the biggest numbers of refugees resulting from the never ending intra and inter-national wars. For many, the difference between life and death is so narrow that it does not make any difference any more. Despair, frustration and hopelessness are the daily realities of many of our brothers and sisters. In such a situation, we must remember Allah's commandant of: "Let there arise out of you, a group of people, enjoining what is good and forbidding what is evil". (Qur'an 3:104).

Such are the people with good values that can help those who are suffering to look at the future with optimism as they ease their current sufferings.

Good values can be developed and acquired. Below are some of the strategies of acquiring worthwhile values:

**A. Aspire** to achieve the very best for yourself and for others. **Affirm** to yourself that with consistent efforts and prayers you can do more to improve your own situation and the welfare of others. **Act** now on those aspects of life where you have ability to do something positive for others. **Avoid** humiliating those you help and also avoid the false beliefs that you can conquer the world.

**B. Believe** in yourself – your ability to improve and to succeed. Have a firm belief that somehow, sometimes with someone's help, you can achieve your heart's highest goals. Brighten up to life's challenges and do not allow yourself to be bogged down by the temporary setbacks you may encounter in your life. Be yourself.

**C. Commit** yourself to a big dream – to the goals and aspirations you

---



*the needy, for the wayfarer, for those who ask, and for freeing of captives; to be steady-fast in prayer, and practice regular charity; to fulfill the contract which you made; and to be firm and patient in pain and adversity and throughout all periods of panic. Such are the people of truth, the God-conscious". (2:177)*

In one of the authentic ahadith, the Prophet (SAW) is reported to have said:

*"My sustainer has given me nine commands: to remain conscious of God, whether in private or public; to speak justly, whether angry or pleased; to show moderation both when poor or rich, to reunite friendship with those who have broken off with me; to give to him who refuses me; that my silence should be occupied with thoughts; that my looking should be an admonition; and that I should command what is right".*

Islamic values enjoin us to respect parents, relatives and neighbors (see Qur'an 17:23-24 and 17:26). Also the Prophet (SAW) said: "He does not believe whose neighbours are not safe from his injurious conduct". The Islamic values system gives us five directions:

- i. Our faith in whatever we do, should be true and sincere.
- ii. We must show our faith in deeds such as charity to other human beings.
- iii. We must be good members of society, supporting social organizations and individuals.
- iv. We must be firm and unshaken in all circumstances when pursuing a just cause, and v. We must patiently persevere fully aware that it is up to Allah to determine when to bring His Mercy.

### **5.0 The Alphabet of Good Values**

Muslims today live at a time of great trials and tribulations. In spite of the



### 3.0 Values Alignment

This is the process or act of ensuring that the values of an individual and those of their organizations are the same. This is important for organizations to work effectively. It also helps to remove conflicts within organizations and institutions. It is therefore important for the leaders, managers and employees of an organization to align their individual values with those of their organization. When a Values gap exists between the values of individuals and the values of organizations, there is values disequilibrium in the organization which leads to inefficiency and sometimes chaos within the organization. Values alignment can be achieved through training, sharing and constant interactions between the organization's leaders, employees and other stakeholders. Effective induction of new members in an organization is also critical.

### 4.0 Values in Islam

Islam is a complete way of life that laid down, in the most meticulous way, all the guidance that man needs, to live a happy and meaningful life on earth and the hereafter. Islam has laid down universal fundamental human rights that should be observed and respected under all circumstances. In human interactions, the basic global principle is that whatever leads to the welfare of the individual or the society is morally good in Islam; and whatever is injurious is morally bad.

Islam emphasizes the love for God and man as core values of the Islamic values paradigm. Allah Commands as follows;

*“It is not righteousness that you turn your faces towards East or West; but it is righteousness to believe in God and the last Day and the Angels, and the Books, and the Messengers; to spend of your substance, out of love for Him, for your kin, for the orphans, for*

---



competing aspects that demand our attention in a world where there isn't enough time anymore. Values are the forces that drive us to do, and/or not to do, certain things. Values are a barometer of our inner feelings and desires. ICIC brings together different people but who are linked together by common traits and qualities that enable them to work on agreed priorities – people with common values.

So what are your priorities and what drives you to do what you do?

#### **2.4 Values are the significant beliefs we hold about how ourselves and others should behave in the world.**

They govern our judgments and understanding about our own and others' identities. Because different people may hold different values, they tend to see the same thing differently. In this case, reality has different meanings to different people depending on the value lenses they use to look at reality. Is the elephant like a tree or a snake or a big leaf? It depends on which part of the elephant one chooses to focus on.

That is why some people call themselves freedom fighters and others call them terrorists. That is also why some people call democracy “the rule of the people by the people and for the people”; while others define democracy as “dictatorship of the majority.”

Because values give us our identities, we should always endeavor to define for ourselves the best values and those that can endure the test of time. As Muslims, the values enthroned in the Holy Qur'an and the Hadith, and as lived and exemplified by Prophet Muhammad (SAW) are what we should endeavor to live by. ICIC as an Islamic organization with an international dimension is based on Islamic values and ideals. That is why ICIC must excel in all its activities and endeavors.

---



aspire to interact. The values provide a basis for action and communicate expectations for *community participation*. ([www.Mapp.Nacho.org/map.glossary.asp](http://www.Mapp.Nacho.org/map.glossary.asp)).

The ICIC is a community of people who are bound together by common ideas and who aspire to achieve common goals. ICIC also focuses on improving the welfare of communities and individuals within selected communities. ICIC is therefore always involved in community-driven processes. That is why ICIC must have well articulated values which must be reviewed periodically to ensure that they always conform to the changing demands and circumstances of time and space.

In this context also, values are those qualities of behaviour, thought, and character that society regards as being intrinsically good, having desirable results, and worthy of emulation by others.

([www.ethicscoreboard.com/rbdefinitions.html](http://www.ethicscoreboard.com/rbdefinitions.html)).

In this definition we are reminded that each society has its yardstick of measuring what is good or bad. Members of a given society are expected to conform to a moral value system set by that society and any deviations therefrom is considered an aberration. Conformity to the social values of a given community is reflected in ones' behaviours, thoughts and character. Good members of such a society are those that have fully internalized and always exhibit the values of that society. In the case of ICIC, we can tell the good members by way of their behaviours, thoughts and character when it come to carrying out the activities of the ICIC.

**2.3 Values are traits or qualities that are considered worthwhile; they represent an individual's highest priorities and deeply held driving forces (Heathfield 2006)**

In other words, values help us to define our priorities amongst the many

---





in such a volatile world. In a world which all human beings and other living and non-living creatures have to share, is there or can there be an agreed upon and shared values system that would make life on planet earth more enjoyable for all of us? Can we find common denominators in our various values systems that we could Emphasize and build on so as to come up with a fairly agreed upon common and universal values standard by which we could judge our actions in a globalised environment?

## **2.0 Definition of Values**

Like other attributes of man, values have different meanings depending on ones viewpoint. In this paper, we will use the following definitions:

### **2.1 General Guiding Principles that are to Govern**

All Activities In this sense, an individual or an organization has to define and formulate principles by which to act. The performance of individuals or organizations is judged according to those set principles or values. As a humanitarian organization, the Islamic Committee of the International Crescent (ICIC) has some principles by which it carries out its activities Such principles define the values system of ICIC and they are an indicator of what ICIC considers to be worthy causes that deserve support and attention. What is critical is that such values are understood and shared by all stakeholders in the ICIC work.

Also in this context, values represent an organisation's deeply held and enduring beliefs. An organization's values openly declare how it expectseveryone to behave and are usually embedded in its vision.

### **2.2 Values are also the fundamental principles and beliefs that guide acommunity-driven process**

They are the central concepts that determine how community members

والعمل على تنظيم النفس وفق القيم الإسلامية، والعزم على النجاح وعدم الخشية من المخاطرة، والبحث عن القيم التي تساعد على النجاح والاجتهاد في البحث عن الوقت والمال لتحقيق الأحلام، والتحلي بالتسامح والإيثار والإيمان وأن تقدم للآخرين كل ما نستطيع، وإقامة العدالة مع الجميع، وعدم اليأس، وحب الله ورسوله والإسلام والمسلمين، وفتح الأبواب أمام أولئك الذين يتشاركون في نفس القيم والوقوف ضد الاضطهاد، والتغلب على الصعوبات، والدعاء لله ليسود السلام، ومقاومة الإغراء.

## VALUES

### 1.0 Introduction

In a globalised and globalizing world, human interaction almost at all levels is inevitable. As human beings across the globe come into increasing contacts, they influence each other in ways that are more fundamental now than ever before. The need for human beings to constantly invent themselves so as to cope with the ever changing challenges of living in a globalised world is real This self-reinvention requires us to continuously evaluate our world-view as well as the standards by which we live our lives.

The ever shifting demands of living and working in a globalised world of the 21st century is putting continuous pressure on individuals, companies, organizations, communities and nations to continuously redefine themselves. One human dimension that has come under tremendous pressure resulting from mixing and interactions of civilizations is the moral paradigm of man. The Socio-cultural interaction of people from different, and sometimes antagonistic, backgrounds and moral desperations has led to cultural assimilations, cultural conflicts and in many ways cultural mutations.

At the time when the world is “shrinking” and at war with itself, it is important for us to review the values systems by which we live our lives

## القيم

### VALUES



بقلم الدكتور أحمد كاويسا سينجيندو

رئيس الجامعة الإسلامية في أوغندا

**DR. AHMAD KAWESA SENGENDO**

**RECTOR ISLAMIC UNIVERSITY IN UGANDA**

**aksengendo@yahoo.com**

#### ملخص:

تحدث الباحث في مقدمة الورقة عن التواصل بين البشر وعن تزايد هذا التواصل يوماً بعد يوم. وإن متطلبات الحياة والعمل تتطلب من الأفراد والمؤسسات والمجتمعات والأمم التعرف بأنفسهم مرة أخرى، وإشارة إلى ضرورة أن نستذكر نظام القيم الذي نعيش به في حياتنا في هذا العالم المتقلب.

وقال إن للقيم معانٍ مختلفة اعتماداً على رأي كل إنسان واستخدام عدة تعريفات لها فهي: - المبادئ الإرشادية العامة التي تسيطر على أفعالنا، وهي المبادئ والمعتقدات الأساسية التي توجه عملية حركة المجتمع، وهي السمات والسجايا التي تمثل الأولويات والقوى المحركة للفرد، وهي أيضاً المعتقدات التي نحملها وتتعلق بكيفية تصرفنا نحن وغيرنا في هذا العالم.

وركز على أن عملية الانحياز للقيم هي ضمانة حتى تكون هذه القيم هي نفسها التي يمتلكها الأفراد وتمتلكها منظماتهم، وهي ركيزة هامة للمنظمة لكي تعمل بكفاءة.

وشدد الباحث على أن القيم الإنسانية في الإسلام تلزمنا باحترام الوالدين والأقارب والجيران وتحت نحو خمسة مسائل: - أن يكون هنالك إخلاص في كل ما نعمل، وأن نظهر المحبة للناس الآخرين، وأن نكون أفراداً طبيعيين في المجتمع ونساند المنظمات والأفراد، وأن نكون راسخين وغير مهزوزين في كافة الظروف، وأن نصبر ونؤمن بأن نزول الرحمة بأمر الله.

وأختتم الباحث ببعض آليات اكتساب القيم الهامة: الطموح تجاه فعل الأفضل والعزم على بذل الجهد المتواصل لتحسين وضع الإنسان. والثقة بالنفس وبالقدرة على النجاح. وعدم اليأس بسبب النكسات، والالتزام بتحقيق الأحلام الكبيرة وامتلاك الشجاعة للمحاولة. واتخاذ القرارات مهما كانت صعوبتها، وتكريس الجهد لامتلاك القيم التي تلائم الأحلام



the favorable characteristics of the “good” is that he knows how to stand straight against the “bad”.

Here, all these beautiful thoughts are deriving from thousands of years of our cultural and civilian history, which should be beneficial not for us only, but to whole world. The communities, who have united with love, are communities that have developed in science and technology and are young and aspiring communities with high cultural level. These communities are the source of security in their region and the lights of the humanity.

The concise summary of Hacı Bekta Veli’s unifying philosophy “let’s be one, let’s be big and let’s be strong” is of composition to call the whole world to unite, be in peace and be at rest. Realization of this motto will pull out the humanity of the slump where we are sinking deeper every day. The Turkish-Islamic culture, throughout the history has presented numerous examples of tolerance and justice to the benefit of humanity and has never humiliated anyone because of his religion nor has been cruel to him. Come, let us now shout out to the whole world, with the phrases of Yunus Emre, who is one of the rare values of the Turkish-Islamic culture and whose verses are embroidered in every twirl with love and tolerance! Let us shout so that darkness comes out to light, the bleeding wounds find cure with the ointment of love, peace, friendship and tolerance! Let us shout so that every human being realise once again that humanity is brothers and sisters with one another due to Adam and Eve and they create a world of love by embracing each and every one of them!

*Come on, let us meet*

*Let’s facilitate the job,*

*Let’s love and be loved,*

*The world remains for no one*



The dream of the contemporary humanity are these indispensable characteristics. Without these, neither the freedom can exist, nor human rights can be talked of, nor can the democracy live. In our war against intolerance, lack of love, lack of respect, malice, animosity and grudge, we need to be hand in hand and soul in soul. Because, the choice of a life away from tolerance and full of egoism, does not only affect the ones who make that choice, but also the whole world where we live in. The fire that breaks out at our neighbor's house does not only burn down his house, when there is nothing left to burn there, definitely will aim for our house. For this, let us pour out love, respect, peace and brotherhood over the fire of intolerance.

The real mercy is not pitying the down, but to prevent oppression and malice, prevent the cruel from cruelty, to help the ones who are being dragged willingly or unwillingly by the harmful currents, whether they want or not. The believer's pardon and forgiveness is great, because the creator commands this.

In short, creating new synthesis from differences, not animosities, bring us wealth. In order to be able to grasp this method of management, we should use the Anatolian Culture and should develop contexts to export this culture. For this reason, we should not only aim to be better leaders in our organizations by increasing our knowledge on how to manage differences together, but should target to understand ourselves better and to become wiser

beings, by utilizing the wealth of differences.

These days, when human rights are applied by using double standards, we do not classify people as yellow, white, black, Jew, Christian or Moslem. We only believe that there are two types of human beings, good or bad, or, those with tamed souls or untamed souls and call for "good" ones to be on the side of the "good" and fight against the "bad". One of

---



honourable feeling of humanism next to the national feelings in his conscience” and adds there should be no war, unless inevitable: “The war must be inevitable and compulsory. When I take the nation to a war, I should not be feeling pain in my conscience. We can enter the war, saying that we shall not die, against the ones that say we shall kill. But, if the nation is not confronted with a vital threat, war is homicide.” The Great Commander who sees war as a last resort, has not kept apart the soldiers who have arrived from the other end of the world to take away the freedom of a nation and died in due course, from the Turkish soldiers and expressed the following phrases which were inscribed in the history and shown his boundless tolerance:

“You are now lying in the soil of a friendly country. Therefore rest in peace. There is no difference between the Johnnies and the Mehments to us where they lay side by side here, in this country of ours. You the mothers who have sent their sons from far away countries, wipe away your tears. Your sons are now living in our bosom and are in peace. Having lost their lives on this land they have become our sons as well.”

The understanding which Islam has brought to the Turkish spirit has caused such many examples of humanity in the history. When you think of the incidents, please also consider devastating power and influence of the heroes behind the causes. For which other religion, which other nation has ever treated the foreigners as the Moslems treated the Jews and the Christians, although they have been victorious. The Moslems were in such a period that if they wanted to spread Islam with the sword of terror to the whole world, there was no power to confront them in the world.

Now adays, after so many historical experiences, the people of the world have no other option than peace, tolerance, justice, respecting other nations’ rights and justice and accepting all human beings’ right of living.

---



the Ottoman state administration without having to change their religion, until the 16th century and Moslems, Christians and Jews to participate side by side in the burial ceremony of Mevlana, are a few of the incidents which today's people should take some lessons from. Many local customs, local cultures which dated back to many years before the Christianity were permitted to obey by the people of those vicinities, Moslem or non-Moslem. On the territories ruled by Islam, not on even one of them, non-Moslem people were harassed and oppressed just because of their religion and their sanctuaries were not touched. Even today, it is possible to come across some scenery which are symbols of Islamic tolerance. Here is the Hacı Bayram-ı Veli Mosque and right next to it, the Roman Temple, here is the mosque, church and the synagogue, sitting side by side at Kuzguncuk in Istanbul. Right by the seaside, opposite the port, Sýrp Kırkor Lusavaric Armenian Church and next to it, the Kuzguncuk Mosque with its dome and the minaret and quite close to these, the Big Synagogue on Cadiye Street, live together in the Islamic soil. In Anatolia, the religious freedom was not only limited to sanctuaries, but in social and legal level, basic rights such as lives, properties, chastity and honors were brought under the guarantee of the state by boundless tolerance of the Turkish State. The subsidies given to patriarchs by the Ottomans are most visible evidences of the respect shown by the Moslem Turks to the freedom of conscience.

The founder of the Turkish Republic, Great Leader Mustafa Kemal Atatürk, who has called out his "Peace at home, peace in the world" principle to the whole world, although was a military and a commander, has never parted from tolerance and justice. He expresses the humanitarian side of the Turkish nation in a concise way as follows: "Turkish Nation takes pleasure in thinking of national feelings together with humanitarian feelings. He takes a rightful pride in keeping the

---



words. In his phrase, Edebali did not say let the Moslems of the Turks live, but stated that a good ruler should know to embrace all humanity. Osman Gazi and his lineage have shown the world several times how should justice and tolerance be applied, for over 600 years. If the Ottoman State has become a global empire from being a tribe state that is because of showing capability in letting people live like humans.

It is an ordinary task to find rulers in the Turkish history who have devoted themselves to their states and to their people. But, there is one that he not only received the appreciation of the Turkish members but of all sets, due to the state management understanding he has displayed. Without doubt, this person is Fatih Sultan Mehmet, the Conqueror. The following occasion he experienced, the day following the conquest of Istanbul, shows very clearly his high level of tolerance: *The morning after the conquest of Istanbul, Fatih wants to see the people and the city. All Christian leaders rush out to lie under the feet of his horse. Having seen this, Fatih gets off his horse, gets the people up addresses them: "From this moment on, you are my subjects. There are no differences among my subjects. All are equal. Everyone is free in their religion and worshipping"*. Fatih's life is full of examples of tolerance and justice such as publishing an Amanname for the Greeks, Armenians and Jews to worship freely, giving the famous Ahidname to the Galata zymnis and visiting the seminary for theological education in Heybeliada and helping them.

Bayezit II., who has been renowned for being soft hearted, has not only been soft hearted towards his Moslem subjects, but to all. By accommodating the Jews who have been deported from Spain, has emphasized once again the reality of tolerance being for all humanity.

Each square centimeter of the Anatolian soil is full of millions of such examples of tolerance and discretion. The non-Moslems to participate in

---





And for some, religion and sects have been used as an excuse. The religions have not been brought in for wars. For this reason, it is unnecessary and unjust for people to kill each other.

This way, just like Mevlana, Hacı Bayram Veli and Hacı Bekta Veli, hundreds of years before our time, Yunus Emre is also cuddling up the whole humanity by calling for discretion and tolerance. There is a real value behind every word he spells out on love, on respect and on tolerance. The truths that Yunus Emre spoke of hundreds of years ago, lay right in front of us, as a safe port for all humanity to take refuge in.

In Anatolia, according to commands of the religion, the Sultans, Sufis, the law people, all Moslems used to show tolerance to Jews, Christian and believers of all religions. The Dârü'l-aceze, which still continues to be present in Istanbul, stays in front of us as a beautiful example of Turkish charity and tolerance.

In Anatolia, mosques, churches and synagogues lay side by side. In the province where the Turks were ruling, Greeks, Armenians, Jews and Turks have displayed nice examples of living together in a brotherly manner. The Seljuk and Ottoman Sultans have been in a race with each other to be tolerant. The Seljuk Sultan Zettin Kılıçarslan II. has seen no harm in visiting the Syrian Orthodox patriarch and Gıyasettin Keyhüsrev II. has called for a priest to be brought into the palace for his Christian wife to pray properly to her will.

The human being, who has been the basic subject of the Turkish-Islamic culture, has also found itself in a most lively way in the establishment of the Ottoman Empire too. The man in the moral leader position of the Ottoman State, eyh Edebali, has given this unmatched and eternal advice to the founder of the global empire: *"Let people live, so that the State can survive!"* The magic of the Ottoman Empire lays in these short but deep

---



since all human beings have this feature, he is stressing the reality of all human beings should approach each other with love and respect. According to him, the most important path anyone should take is tolerance. All beautiful moral feelings and actions such as keeping the friends and enemies level, treating them equal, not feeling grudge against anyone, not classifying people, forgiving people, placating them, are all the result of tolerance.

According to Yunus Emre, who has placed a very important note in the history, through his call of "Be tolerant to the created, because of the creator", the purpose of worshipping god is to be liked by him and this is only possible by not breaking the souls of people and by mending them. The love and respect shown to people, is in a way is shown to Allah. Because, in the belief of Sufism, the soul is the home of Allah.

*'If you've broken the soul once, This prayer is not for real, As though seventy two nations Also wash their hands and faces'.*

According to Yunus Emre, Tolerance is not differentiating between people because of their religious beliefs and political understandings, to accept everyone with their religions and ideas, as it is a fashionable terminology these days, "to have a democratic mentality." Yunus Emre does not think of the tolerance apt for certain sects and groups of a religion either, thinks of it as apt for all different religions too. Therefore he is talking of a universal tolerance. Without tolerance, there is neither peace nor love among men. If the religions and the prophets have been sent for calling people to unite, not to separate on the way to God and are inviting them to friendship, then why should they become enemies?

That means, if everyone understood their religion properly, there would be tolerance and discretion. According to Yunus, if you look into the wars since the ancient times, in fact since the beginning of the humanity till today, some have really been caused by differences in religions and sects.

---



world, worthy of living. These characteristics can be found easily in an anecdote attributed to Mevlana and Hacı Bekta Veli: "A man earns money by immoral means and buys a cow with this money. Sometime later, he regrets what he has done and at least to do something good, wants to donate this cow to the lodge of Hacı Bekta Veli, to be sacrificed. These days, the lodges were also serving as eating houses. He explains the situation to Hacı Bekta Veli and Hacı Bekta Veli rejects the Donation, saying that "it is not legitimate." Then, the same man goes to Mevlana and explains the situation to him. Mevlana accepts the gift. The man then expresses that he has offered the same cow to Hacı Bekta Veli and he has rejected and wants to learn the reason".

Mevlana explains as follows: "If we are the crow, Hacı Bekta Veli is like a hawk. He does not land on any carcass. For that reason, we accept your donation, but he may not have accepted." The man does not hang around and goes back to Hacı Bekta Veli and says that Mevlana has accepted the donation and wants to learn the reason to Hacı Bekta Veli also.

Hacı Bekta Answers: "If our sole is like a water poodle, Mevlana's soul is like an ocean.

For this reason, with a drop, our soles may get dirty, but his soul does not. For this reason, he might have accepted your donation."

This example shows very clearly how the Anatolian mystic people planting the seeds of passion, respect, tolerance, modesty and kindness, which they have collected from their mentor Hodja Ahmed Yesevi and how they collected respect from this field where they have planted love.

Is there a person who can summarize the tolerance of the Turkish-Islamic culture, with the lyric poems he has written in plain Turkish, other than Yunus Emre? Stating "I was wrapped in bone and flesh and was seen as Yunus Emre", he is expressing that he is a fragment of Allah and that

---



that he spelled out with the elegance of the Turkish-Islamic culture, in the 13th century, for all humanity: "Cover up what you see, don't say what you haven't seen." What a pleasant world it would be for the humanity, where unmannerly and missing things are not seen! Saying; *"Come, come again, whoever you are, come!*

*Heathen, fire worshipper or idolatrous, come Come even if you broke your penitence a hundred times, Ours is the portal of hope, come as you are."*

Mevlana, who has lived in a different part of the Anatolia, in the same era with Hacı Bekta Veli, cuddling up the whole humanity with an extensive tolerance, is one of the rare values brought up by the Turkish-Islamic culture. According to his philosophy, there is no classification of the people as this, that, the other. According to him, you are me and I am you: *"We don't plant anything, other than love to this soil, To this clean field, we plant no other seeds ... Come, come over, more over, how long this brigandage? As you are me and I am you. How long this discrimination of you and I?"*

This supreme person who has collected the most celebrated examples of the Islamic virtues and merits within himself, throughout his life has advised tolerance, emphasized invariably the first of all everyone is a human being and has weaved knot by knot to the embroidery of the history, the definite no no's of the human values as: In generosity and helping others, be like a river, in compassion and grace, be like the sun, in concealing others faults, be like the night, in anger and fury, be like a dead, in modesty and humility, be like the earth, in tolerance, be like a sea.

People seeking out their good sides, not seeing the faults and defects of each other, are among the most important characteristics of an ideal

---



philosophy based on tolerance and harmony. Passion, peace, modesty, justice and virtue constitutes tolerance. The Turkish-Islamic culture has suggested these, in fact has commanded them. When many mystic people and dervishes who have been enlightened by Hodja Ahmed Yesevi and his philosophy settled down in Anatolia, they have converted this region into a centre of tolerance. They have seen differences as a source of wealth. Here are some examples: Hacı Bayram Veli, Hacı Bekta Veli, Mevlana Celaleddin Rumi, and Yunus Emre.

After being away for too long, can Hacı Bayram's settling next to the Augustos temple be explained by anything other than tolerance? Today, the minarets of Hacı Bayram Mosque rise next to the ruins of the old Roman temple. By saying; *"Love, passion boils over, on this burning stove of ours, The nightingales fall in love, roses blossom in this vineyard of ours, Ambitions, animosities disappear with love, in this arena of ours, Gazelles are friends with lions, right on this lap of ours"*.

invites all humanity to friendship from hundreds of years ago, Hacı Bekta Veli. His passion and tolerance is for all living things.

The most important characteristic of Hacı Bekta Veli is that his focal point is not a community or their beliefs, but the human being himself. Because, the beliefs are for people. Where there are no people, then the beliefs are not necessary. In that case, first the human and then a belief suitable for this being should be our indispensable 'goal. While contemporary psychologist in the western world are trying to inject self confidence to the people, Hacı Bekta Veli, has tried to spread the "First, the humans" ideology hundreds of years ago. He has realized that the community block was made of human stones and the more beautiful and better quality the stones were, the more beautiful and better quality the block would be. How meaningful are, for the entire world, his phrases

---



of the companion of the Prophet who fought with him to giving their food to the poor and orphans to the last drop, who knock at their door, although they were hungry themselves. Ali is the mentor of the *fütüvvet* profession, which is the name of feeding others, without eating yourself, to dress others, without wearing anything yourself and forgiving all kinds of crimes.

Ali regards it as a necessity of humanity and Islam to gather everyone, Moslem or non-Moslem under his wings of affection. For every race, every nation and every person to feel that they are in peace and secure the necessary feeling is love and the necessary action is justice and tolerance. The basic sources of Islam, the Koran and the Sunna, prohibits people to be pressurized because of their beliefs and to be converted into Moslem by force. Because, believing is a matter of soul. The freedom of believing or not believing in Islam is so strong that even the Prophet does not have any authorization to enforce the others to believe. A Moslem is only responsible of explaining his belief system to his collocutor. Otherwise, no divine mission has been allocated.

Since this clear and affirmative command of Koran has been understood well and complied, history of Islam and consequently the Turkish History that is a major part of which, are full of examples of tolerances and discretions shown to other religions. Despite some isolated occasions, in our history, no one has ever been banned from complying with the requirements of his religion, sanctuaries and religious organizations have not been touched, churches and synagogues have continued operating under our protection. In the land where Moslems were ruling for hundreds of years, the non-Moslems that continue their presence and their sanctuaries are the living and clear proofs of our ancestors respect and tribute to the members of other religions.

Sufism, which has an important place in the Anatolian tradition, is a



God and your God is the same, we have surrendered to him.”<sup>4</sup> It is the Islam, which has set the nicest examples of tolerance and discretion, without discriminating between languages, religions and races, by raining such tolerance on people 1 400 years ago and giving value to human beings only because they are human beings.

Omar, the caliph, who has expressed: “If a wolf catches a sheep along the riverbed of Tigris, I have to account for it”, is one of the important personalities of the Islamic history, renowned for his justice. While he was the caliph, he distinctively tried to avoid glamour and not to deprive people of their rights. This incidence which he has lived confronts us as a striking example of tolerance and justice must be applied to all: The governor of Damascus wants to have a mosque made there. A land is chosen for the mosque and the construction starts. Half way through the construction, the land owner turns up. The owner of the land happens to be a non Moslem, an idolatrous. He goes to the governor and expresses that his Land was taken without his consent. The governor states that the construction has gone a long way and could pay him for the land more than what it is worth. But still the land owner does not accept. In this case, the caliph is informed of the situation. The land owner explains that the construction of the mosque started without his consent and he is not happy about the situation. Omar sends the governor the following historic message: Justice is the foundation of any possession. Knock down the mosque, but do not knock down the trust in justice.

The history of Islam is full of many heroes, brought up with these characteristics of Islam. It is possible to see these characteristics in Ali, who was the cousin and son in law of the Prophet and has been brought up under his nurture. The life of Ali is full of forgiving, mercy and politeness, from his way of treating Ibn Mulcem to pardoning his enemy whom he has knocked down in the war, from his deep sorrow in killing

---



creative and essential. The religions, which advise a happy and healthy life to people, have tied up their hopes in uninterrupted love and friendship and have given responsibilities to the believing people for realizing this.

There is no religion on the surface of the earth that suggests conflict, violence and injustice to its members. Unfortunately though, over the years, the wars that have been made for religions and beliefs have rooted from the misinterpretation of the orders of that religion by the members. In the religion of Islam, which emphasizes numerous times those human beings must be valued because “they carry a fragment from the Creator”, war is defense, and

it gives people the assurance for living. In this issue, our great book Koran commands: If they keep away from you, do not fight with you and want to live with you in peace, Allah hasn't granted you the right to attack them.

The right of living is the most fundamental right of any human being. Islam, trying to spread among all believers the idea that “No one, other than Allah can take the life given by Allah”, has not only recognized the basic right of living for its followers, but also have put limitations to the humanity, which are impossible to breach, for every member of a belief and religion to use this right to the full: And if a pagan want to take refuge in you, give him trust that he can hear Allah's remarks, then assist him to reach where he will feel safe.

The justice and tolerance of Islam has a width that encircles the whole humanity. This almighty religion has put such strict and clear rules for the followers that no one who says “I have believed in” can go beyond these rules: With the believers of books, despite those who suppress, discuss with them nicely. Tell them like this, we have believed in what has been brought down to us and what has been brought down to you, our

---





even when spreading its basics, has put tolerance to the centre. There is no enforcement in the religion. Now, the rectitude and wryness are parted. Prophet Mohammed, to whom Allah all mighty has said "If it were not for you, I would not have created the universe", has only been appointed as a "messenger".

His duty has been to show the correct way to the people, not to enforce them accept the way he directed. Prophet Mohammad, who has been sent as mercy to the universe, in his farewell sermon, addressed the whole humanity as:

Oh thou humans!..

Neither oppress, nor be oppressed...

As can be understood from Mohammad's words very clearly, no human being deserves cruelty. Whether they are of the same religion or a different one, either be white or black, either they speak the same language or not, all people are fraternal. Because everyone's God is one and the parents of the humanity are the same, they are all children of Adam and Eve.

Prophet Mohammad, who received his orders from merciful Allah, himself, was a symbol of passion and love. He himself had declared the Moslems emigrated from Mecca to Medina as brothers and sisters of the Moslems in Medina and ensured the people that did not know each other to live under the same roof, humanely. Again, He has been tolerant and forgiving all his life, after the conquest of Mecca, could even pardon the people who have oppressed him for many years, caused him to immigrate, away from his home land. If he did not have such tolerance, would people have clamped around him like that?

The respect, tolerance, kindness, passion, well being and peace we show to the others for happiness in life, are among the basic values. These values are the resistance, light and beauty of life. These are constructive,

ذكرت أن الصوفية التي كانت في التقليد الأناضولي هي فلسفة مبنية على التسامح والتآلف، فعندما استقر المتصوفة والدرأويش الذين تبعوا فلسفة هودجا أحمد يصيفي في الأناضول جعلوا هذه المنطقة مركزاً للتسامح.

وقد استشهدت بالكثير من الأشعار التركية وأقوال الفلاسفة والمفكرين التي تدعو للتسامح، وهذا يونس أمرى يقول إن التسامح لا يميز بين الناس بسبب اختلافاتهم في الاعتقادات الدينية أو الفهم السياسي، وإنما هو مصطلح انتشر في هذه الأيام ليعني ((امتلاك عقلية ديمقراطية)).

وذكرت أنه في الأناضول توجد المساجد والكنائس والمعابد اليهودية قرب بعضها البعض. وقد اختتمت بحثها بالحديث عن الدعوة إلى التوحد والتسامح بين جميع البشر ونبذ العنف والتطرف.

“Let the being live, so that the state can survive!

eyh Edebali”

The most honorable created on earth is the caliph of Allah. He is accepted as the core of the universe for accommodating various fragments of the creator. In the Islam religion, what lays behind accepting human being as the object for its teaching is the call by the Great Creator, “I have blown spirit to Adam from my own spirit.” For this reason, everything on earth has been perfectly created, in a way to suit the beings, for the beings. Allah has presented the earth to the service of all humanity, without discriminating between religion,

language, race and belief. The religion of Islam, which states the supremacy of the human being in every detail, from the beginning to the end, emphasizes that human beings are important because of being human.

Islam, for what ever the reason, has never found enforcement and injustice right and has expressed that the faithful Moslems should treat people with other beliefs and of other religions, just as well. The Koran, which determines rectitude and justice as the most important characteristics of the “ideal human being” portrayed, has emphasized several times the necessity of respecting other beliefs and religions and

## التسامح في الحضارة التركية الإسلامية

### TOLERANCE IN TURKISH-ISLAMIC CIVILISATION



الأستاذة الدكتورة: فيليز كيليتش  
مدير مركز ابحاث الثقافة التركية

**Prof. Filiz Kilic,**  
**Manager of Turkish Culture and haci bektash**  
**Veli Research Centre - Istanbul - Turkey**  
**E-Mail: frilic@gazi.edu.tr**

#### ملخص:

ركزت الباحثة على أن الإنسان هو أكرم مخلوقات الله سبحانه وتعالى وهو خليفة الله في الأرض، وان آدم خلقه الله سبحانه ونفخ فيه من روحه وجعل الأرض ملائمة له، والإسلام يعطي أهمية ومكانة جليلة للإنسان، كما أن الإسلام يأمر بالعدل والإحسان وبمعاملة كل البشر وإن كان من دين أو قومية أخرى بنفس الطريقة، وان الوحشية في التعامل مع كل بني البشر مرفوضة. إن الرسول محمد صلى الله عليه وسلم هو رمز الرحمة والحب، وقد جعل من المهاجرين والأنصار إخوة.

وأشارت إلى أن الاحترام والتسامح والعطف والمحبة والسلام هي من القيم الأساسية التي، تمنح الحياة، البقاء والنور والجمال. ولا يوجد دين على سطح الكرة الأرضية مهما كان يأمر بالصراع والعنف والظلم لأبنائه، وأن الحق في الحياة هو من الحقوق الأساسية لأي إنسان، وليس لأحد الحق أن يزهق روح الإنسان سوى الله سبحانه تعالى.

وقالت إن الإسلام جاء بالتسامح والعدالة ويأمرنا بالنقاش الهادئ وأن نقول لهم (امنا بالذي أنزل إلينا وأنزل إليكم وإلهنا وإلهكم واحد)) - العنكبوت 46.

(إن المصدر الرئيسي للإسلام هو القرآن الكريم والسنة النبوية، ولا يجوز التعصب والدعوة بالقوة لأن الإيمان شيء متعلق بالروح).

وذكرت أمثلة عن العدالة والتسامح بأن الخليفة عمر بن الخطاب رضي الله قال: إذا أمسك الذئب بشاة على ضفاف الفرات فأنا مسئول عنها. وقصة والي دمشق الذي أمر ببناء مسجد على أرض، وبعد أن وصل البناء إلى النصف تقريباً ظهر صاحب الأرض يطالب بأرضه، فعرضوا عليه ضعف ثمنها لكنه رفض، فبعث الخليفة عمر برسالة إلى والي مفادها: اهدم المسجد ولكن لا تهدم الثقة في العدالة.

وكان الخليفة علي بن أبي طالب يرى أنه من الإنسانية أن تحب المسلم وغير المسلم).  
وتحدثت عن الأناضول وتاريخ تركيا ومكانتها في الفترة الإسلامية من الدولة العثمانية، حيث



# *Studies & Researches*

*- Tolerance in Turkish - Islamic Civilization*

*- Values*

*- The Resources of Humanitarian Values  
In OIC Basin.*

---



The ICIC examined the humanitarian crisis in the district of Gaza, and strongly condemned the policy of collective punishment and economic embargo imposed by Israel on the Palestinian people and its grave violations of the Geneva convention. The ICIC decided to send messages to the International Committee of Red Cross and the International Federation of Red Crescent to act for putting end swiftly to this policy. The ICIC expressed also its solidarity with the Palestinian Red Crescent Society, and called upon the Arab Organization of Red Crescent and Red Cross and the National Societies of Red Crescent and Red Cross in OIC member states to extend more humanitarian assistance and support to the besieged Palestinian people.

Thirteenth: The date and venue of the next ICIC meeting:-

The Committee requested its president to undertake the necessary contacts, in coordination with the OIC General Secretariat, to fix the date and venue of the next ICIC meeting.

In conclusion of the meeting, the Committee decided to send a telegram of thanks and gratitude to H.E Yuri Musevini President of the Republic of Uganda.

It also decided to send telegram of thanks, on the same occasion, to the, the Minister of Foreign Affairs Uganda, for the hospitality and the facilities extended to the Committee during its session which enabled it to conclude its work in a good atmosphere. The Committee thanked also the Islamic University in Uganda for its valuable cooperation in organizing the session and the Conference.

---



the ICIC Secretariat, during the coming phase in accordance with the formulation contained in the documents of the meeting.

***Tenth: Financial report:***

The Committee examined the financial report, which included the report of the public certified accountant and the financial report on the financial year ending on 31/12/2006, and expressed satisfaction for the good method followed by its Secretariat in conducting its financial work.

The Committee decided the following:

1. To adopt the financial report.
2. To invite the OIC member states to extend financial resources that could enable the ICIC secretariat to carry out its humanitarian activities.
3. To call upon the Islamic Solidarity Fund to resume offering its financial assistance to the ICIC taking into consideration that the ICIC is a specialized organ of the OIC.

***Eleventh: Election of the ICIC president and vice president:-***

**The Committee decided unanimously to elect:**

- 1 - Mr. Ali Mahmoud Buhedma as President of the Islamic Committee of International Crescent for two years from 19/1/2008.
- 2 - Mr. Omer Tasli as Vice President for two years from 19/1/2008.
- 3 - The Committee commended the way Mr. Ali Mahmoud Buhedma, ICIC President, steered the works of the ICIC and wished him success in steering its works during the following phase.
- 4 - The committee expressed it's thanks to Mr. Hassan Shoushtare Zadeh for his distinguished efforts during his role as ICIC vice president and representative of the Islamic Republic of Iran.

***Twelfth: Other questions:-***

---



world, especially the UNHCR, so as to ensure their voluntary return to their countries.

3.To continue following up the issue of the refugees and the displaced people in the Islamic world in its legal and humanitarian aspects.

4.To call on OIC member States, the IDB, the ISF and the Red Crescent and Red Cross National Societies to extend assistance to the refugees and displaced persons in the OIC member states that host refugees and to extend assistance to the Iraqi refugees in Syria and Jordan.

***Seventh: Follow-up report on the humanitarian assistances:***

The Committee reviewed the note presented by its Secretariat on the humanitarian assistances it offered to the OIC member States, and commended its action in this field.

The Committee recommended:-

1.To continue providing assistance to the victims of natural and non-natural disasters and to the refugees and displaced people.

2.To thank the headquarter state (Libya) for its continued support to the humanitarian work of the ICIC.

***Eight: Humanitarian assistance projects:-***

The Committee reviewed the budget of the humanitarian assistance projects for the year 2008 as contained in the note submitted by the ICIC Secretariat, and decided to:

1 - Approve the budget.

2 - Welcome the readiness of the Turkish Red Crescent Society to cooperate with the ICIC secretariat in the humanitarian assistance projects in the Islamic world.

***Ninth: Periodic program of work:-***

The Committee approved the periodic programme for the work of

---



2. To recommend the ICIC secretariat to follow up , in cooperation with the Saudi Red Crescent, the implementation of the guide and its translation in the OIC working languages

3. To thank the members of the group of work for their efforts.

***Fifth:- The second consultation meeting of Red Crescent/Red Cross Societies in OIC member states:-***

The committee took note of the initiatives and contacts made by the ICIC secretariat regarding this subject and recommended to:-

1. Welcome the approval of the State of Qatar to host the second consultation meeting of RC/RC societies in the OIC member states and address its thanks to the Red Crescent society of Qatar for its efforts to prepare holding this meeting.

2. Thank the Turkish Red Crescent for its readiness to cooperate to convene the afore said meeting.

3. Call for the cooperation in the preparation of the meeting among the ICIC secretariat, the Red Crescent society of Qatar and the Turkish Red Crescent Society in coordination with the Arab Organization of Red Crescent.

***Sixth: The situation of refugees in the Islamic world:***

The Committee reviewed the working paper on this issue submitted by the ICIC Secretariat, and the efforts exerted in the framework of the OIC, with the aim of reaching appropriate solutions to deal with the situation of the refugees and the displaced people, and to provide them with the necessary help and care.

The Committee recommended the following:

1. To welcome the decision of the OIC to hold a ministerial conference on the refugees in the Islamic world.

2. To cooperate with the concerned humanitarian organs working in the area of assisting the refugees and displaced people in the Islamic





work.

5. Commend the efforts of the ICIC Chairman aimed at finalizing its establishment and the good work and humanitarian activities carried out by the ICIC secretariat.

6. Call upon OIC member states that have not yet joined the ICIC agreement, to do so swiftly.

7. Expressing thanks to the Yemen, Morocco, Niger, Mauritania and Algeria for ratification of the ICIC establishing agreement.

*Third: Report of the Islamic Forum of International Humanitarian law:*

The Committee reviewed the report presented by the Islamic Forum of IHL and decided the following:-

1. To approve the report.

2. To thank the ICIC secretariat and the Red Crescent Society of Qatar for their financial support and facilities offered to the Forum.

3. To commend the efforts made by the chairman and the reporter of the Forum.

4. To call upon humanitarian, cultural, educational and social institutions in OIC member states, to cooperate with the Forum, and to prepare seminars on the International Humanitarian Law and the related Islamic principles and rules as well as their publishing.

5. To welcome the first edition of the scientific journal Al Wasiya published by the Forum on the IHL and the Islamic Sharia.

6. To adopt the plan of action and budget of the Forum for 2008.

*Fourth: The joint guide for the awareness of pilgrims:*

The Committee took note of the report presented by the group of work on this subject including its final draft and the ways of implementation and follow up and recommended:-

1. To approve the report of the group of work.

---



13. Date and venue of the next ICIC meeting.

*Second: Activity report of the ICIC Secretariat:*

The Committee reviewed the report of its secretariat which covered the activities carried out since the 22nd meeting. The Committee decided to:-

1. Adopt the report.
2. Welcome the entry into force of the ICIC establishment agreement after reaching the quorum of the number of its ratifications by third of the OIC member states and the preparation for the election of the ICIC non permanent members during the forthcoming 35th ICFM to be held in Kampala.
3. Express its profound thanks to the ICIC hosting country, the Great Socialist People's Libyan Arab Jamahiriya for the continued financial support and facilities extended to the ICIC.
4. Express thanks to the OIC general secretariat presided by H.E Prof. Ikmeleddin Ihsanoglu OIC secretary general for the cooperation and support extended to the ICIC to enable it surpassing the creation stage and carrying out its humanitarian





1. Dr. Fawzi Ousseiddik, president of the Islamic Fourm of IHL.
2. Dr. Mohamed El Asbali rapporteur of the Islamic of Forum IHL.

- |                                |                          |
|--------------------------------|--------------------------|
| 1. Mr. Hassan Shoushtari Zadeh | ICIC vice president      |
| 2. Mr. Adel Ali Alremali       | Libyan Arab Jamahiriyy.  |
| 3. Mr. Omer Tasli              | Republic of Turkey       |
| 4. Mr. Bayram Selvi            | " " " "                  |
| 5. Mr. Ahmad Rayan Barayan     | Kingdom of Saudi Arabia  |
| 6. Mr. Fayek Al Hirfi          | " " " " "                |
| 7. Mr. Mame Gorgui Guey        | Republic of Senegal      |
| 8. Mr. Meherdad Eshraghi       | Islamic Republic of Iran |
| 9. Mr. Abdeslam Chtouki        | Kingdom of Morocco       |
| 10. Mr. Ardian Budhi Nugroho   | Republic of Indonesia    |

*First: Adoption of the agenda:*

The meeting adopted its agenda as follows:-

1. Adoption of the agenda.
  2. Activity report of the ICIC secretariat.
  3. Activity report of the Islamic Forum of the International Humanitarian Law.
  4. report of the working group on the joint program for the awareness of pilgrims.
  5. The second coordination meeting of the Red Crescent/Red Cross national societies in the OIC member states.
  6. The situation of refugees in the Islamic world.
  7. Follow-up report on the humanitarian assistances.
  8. Humanitarian assistance projects.
  9. Periodic program of work.
  10. Financial report.
  11. Election of the President and Vice-President of the ICIC.
  12. Any other questions.
-



stage.

Hon. Eriya Kategaya 1st deputy of prime minister and minister for east Africa, delivered a speech in which he welcomed the 23rd ICIC in Kampala and extended his appreciation to the ICIC and IUIU for their distinguished role in the frame of the OIC. He said that there is a need to strengthen the values that IHL spurses so as to enhance human security and protection of the lives and dignity of persons. He also appreciated the OIC for establishing the ICIC as its specialized agency engaged in alleviating sufferings caused by natural disasters and wars. He thanked the ICIC for the humanitarian assistance extended to the Teso region in Uganda that was affected by floods last year.

After the closure of the opening ceremony, the works of the seminar on " the role of the international criminal justice in promoting the International Humanitarian Law" organized by the Islamic Forum of the International Humanitarian Law in cooperation with the Islamic University in Uganda started with the participation of number of experts and competent persons in the field of the international humanitarian law and social work.

After the end of the seminar the ICIC started on its works under the chairmanship of Mr. Ali Mahmoud Buhedma ICIC chairman in the presence of the following persons:

Present was also the ICIC Secretariat delegation.

Present from invited organizations were also the following representatives:

1. Mr. Ahmad M. Alrewaili representing the Arab Organization of Red Crescent as observer.

2. Dr. Ahmed Sengendo Rector of the Islamic University in Uganda.

And the delegation of the Islamic Fourm of IHL:-

---



ICIC. He thanked the ICIC for the humanitarian aid presented through the IUIU to the affected people by the flood in Teso in Uganda.

After that Dr. Fawzi Oussedik, chairman of the Islamic Forum of international humanitarian law, took the floor to show the importance given by the OIC to the activities related to human rights and IHL as expressed in the " Cairo declaration on human rights in Islam ". He explained that the conference organized during the session deals with the role of international humanitarian law in the promotion of the international criminal justice.

Mr. Ali Mahmoud Buhedma, the ICIC chairman delivered speech in which he thanked the government of Uganda for its cooperation and facilities to hold this session. He insisted on the necessity to increase the contribution of the Islamic Ummah to the humanitarian efforts made by the international community. He expressed the satisfaction for the entry into force of the ICIC agreement and the preparation for the election of the non permanent ICIC members by the forthcoming 35th ICFM.. He condemned the continuing Israeli occupation and aggression against the Palestinian people and the Israeli violations of the International humanitarian Law, particularly the violations of the 4th Geneva Convention on the protection of civilians during war times. He called upon the Islamic states and institutions to extend more help and assistance for alleviating their suffering.

He also spoke about the natural disasters that hit the Islamic world during the last two years and he appealed to increase their assistance in the reconstruction phase. He expressed full thanks to the headquarter state (Libya) for the financial support and facilities extended to the ICIC that enabled it continuing its work in this

---



***REPORT OF THE 23rd SESSION  
OF THE ISLAMIC COMMITTEE OF THE  
INTERNATIONAL CRESCENT (ICIC)  
KAMPALA -REPUBLIC OF UGANDA  
21 - 22 JANUARY 2008***

The Islamic Committee of International Crescent (ICIC) held its 23rd session at the conference centre of Hotel Africana in Kampala-Republic of Uganda, during the period from 21 to 22 January 2008. The opening ceremony of the session started with recitation of some verses of the holy Quran, after which Dr. Ahmad Sengendo, rector of the Islamic University in Uganda (IUIU) organ of the OIC, delivered a speech, to welcome the ICIC members and invited guests. He underlined the cooperation existing between the ICIC and the IUIU that is realized through holding the conference on the international Humanitarian law (IHL) during this session of the





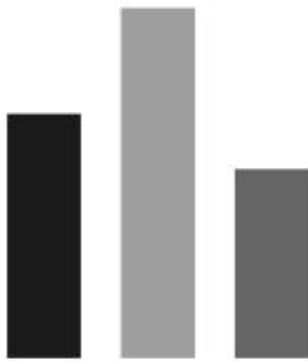
10. Decides to elect the eight ICIC non permanent members following the list of candidates fulfilling the requirements as indicated in the ICIC establishing agreement presented by some OIC member states as follows:-

1.Dr. Abdurrahman Al Attar      2.Dr. Mohamed Ghanem Al Aly  
Almaadedd

3.Dr. Habib Ahmad Makhtoum      4.Mr. Famory Ndiaye

5.Dr. Muwaffak Ben Ataa Al Biok      6.Dr. Taher Al Chniti

7.Mr. Mehrdad Eshraghi      8.Mr. Omer Tasli





care and protection in collaboration with the UN High Commissioner's Office for Refugees and the International Committee of the Red Crescent and other relevant regional and international organizations.

4. Expresses its profound thanks to the Socialist People's Libyan Arab Jamahiriya (hosting state) for extending support and facilities to the Committee.

5. Expresses its utmost thanks to the Republic of Uganda for hosting the 23rd Session of the Islamic Committee of the International Crescent held in Kampala on 21 - 22 January 2008.

6. Expresses also its sincere thanks to the Islamic Solidarity Fund (ISF) for extending support in the past to the Committee and appeals to the ISF to continue extending further financial support.

7. Welcomes the decision taken at 23rd Meeting of the ICIC held on January 21 - 22, 2008 in Kampala, Uganda to hold the Second Consultation Meeting of the OIC Member States National Societies of RCRC, in Istanbul and co-hosted by the ICIC and the Turkish Red Crescent on June 10 - 14, 2008.

8. Expresses satisfaction at the successful holding of the above-mentioned meeting and the adoption of the "Istanbul ICIC Declaration on Humanitarian Values" as annexed.

9. Calls upon Member States and concerned Islamic institutions to contribute to the realization of the program of the Republic of Senegal to remove landmines in the region of Casamance.

---





#### ***Fourth: Resolution No.8/35-C On Specialized Institutions***



The 35th Session of the Islamic Conference of Foreign Ministers (ICFM) (Session of Prosperity and Development) to be held in, Kampala, Republic of Uganda, on 14-16 Jumadi Al Thani 1429h (18-20 June, 2008).

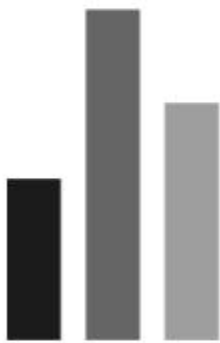
Recalling the resolutions adopted by the Islamic Summit Conferences and other OIC Islamic Conferences, in particular the 11th Ordinary and the 3rd Extraordinary Session of the Islamic Summit Conference, the 34th Session of the Islamic Conference of Foreign Ministers (ICFM), the 5th Session of the Islamic Conference of Culture Ministers (ICCM), and the 8th Session of COMIAC:

##### **B - Islamic Committee of the International Crescent (ICIC)**

1. Welcomes coming into force of the ICIC establishing agreement after reaching the needed quorum for ratification by OIC member states.
2. Urges the Member states, which have not yet ratified the agreement of the Islamic Committee of the International Crescent (ICIC) to do so as soon as possible so as to enable it to carry out its tasks and realize its noble objectives. Invites all the Member States and Islamic institutions to extend material and moral support to the Committee so that it may implement its programs.
3. Calls on the Islamic Committee of the International Crescent to exert efforts regarding refugees and prisoners of war and provide



aids at times of natural disasters, Informs the concerning authorities about the violations of the International Humanitarian Law and ICIC to be proactive in initiating its development and disseminates and advocates International Humanitarian Law at global level, Calls all countries, national and international organizations, inter-governmental organizations and non-governmental organizations, to respect the ICIC and to facilitate its humanitarian activities, Appeals to the OIC member states, the Islamic Development Bank, the Islamic Solidarity Fund and other donors, to offer the appropriate resources to enable the ICIC to implement its humanitarian programs and activities, Welcomes the enactment of the agreement of the Islamic Committee of International Crescent (ICIC) after being ratified by 17 OIC Member States.





movement, Revealing human suffering caused by armed conflicts and natural, manmade and technological disasters taking place in any corner of the world, Paving the way for local cultures, contributes to the universal values by implementing the initiatives that will enable peoples of the world to embrace universal values as a whole, Striving to settle a harmonious life where there is no trace of prejudice and discrimination against religion, language, gender, ethnicity and race, without double standards, and endeavours to establish and strengthen a just, balanced, tolerant, and true peace,

***ISLAMIC COMMITTEE OF INTERNATIONAL CRESCENT***

Recalling that all human beings are brothers and sisters, since all of them are creation of God, advocates fraternity all around the world by ensuring respect for individuality and dignity and avoiding suppression, injustice and humiliation, Calls all parties to create solutions and to approach problems via empathy by taking into consideration the human dignity, Draws international public attention to the effects of man-made disasters once more, pledges that it

will try to prevent wars and conflicts and alleviates their effects on civilians and to raise humanitarian values and pioneers to lay the foundations of a world where peace rules, Calls upon all the countries acting in accordance with the guiding principles of International Disaster Response Laws (IDRL) to provide any means to facilitate the free circulation of humanitarian workers and

---



### *Third: ICIC Istanbul Declaration*



ISLAMIC COMMITTEE OF INTERNATIONAL CRESCENT  
II. CONSULTATION MEETING OF RED CRESCENT AND  
RED CROSS NATIONAL SOCIETIES IN OIC MEMBER STATES OF RCRC  
ISTANBUL 10-14 JUNE 2008

2nd Consultation Meeting of Red Crescent and Red Cross National Societies in Organization of Islamic Conference Member States was held in Istanbul, Turkey on 10-14 June 2008.

Having its power from humanitarian values such as faith, tolerance, culture and tradition in the OIC geographical area including Africa, Central Asia, South-East Asia, Middle East, Europe and Caucasus as well as universal values and international humanitarian law, the Islamic Committee of International Crescent, functioning worldwide in accordance with the basic principles of human dignity, justice, equality, neutrality, independence and peace in order to strengthen solidarity among OIC Member States alleviates sufferings of victims of disasters at times of peace and war and solves problems of people without any discrimination; Strengthening humanitarian perception, values, and solidarity in the communities, by mobilizing the will and the power of humanity through cooperation with the international and national humanitarian organizations, inter-governmental organizations, governments and government

odies, as well as the components of Red Cross Red Crescent



countries capacities.

- The shall develop the partnerships in the countries of their region.
- They shall develop and submit the programmes, proposals to the head Office for approval.
- They shall reveal and bring up the humanitarian issues whether or not mentioned or noticed to Head Office.
- Regional Offices shall lobby and advocate of their programmes within the region.

#### **6-Funding the ICIC Programmes:**

- Appeals.
- Islamic Development Bank.
- Islamic Solidarity Fund.
- Member States contributions.
- Voluntary contributions.
- Donations.

#### **7-2008-2010, Priorities for the ICIC:**

- Developing rules and procedures in order to make better **functioning of the ICIC.**
  - Developing the funding procedures.
  - Establishing the head office.
  - Increasing the number of OIC Member States parties to the **ICIC Agreement.**
  - Carrying out promoting activities to establish the regional offices.
  - Developing an information network.
  - Capacity building.
-



carries all the activities for the implementation of the decisions taken by the Committee. It shall support and coordinate the regional offices.

**Roles of the head office:**

- It shall coordinate the regional offices and programmes.
- It shall ensure the information flow within the regional offices.
- It shall develop the necessary rules and procedures for its well functioning.
- Its personnel and delegates shall be recruited from the OIC Member states.
- It shall develop the annual agenda, communicate it with the regional offices, monitor arrangement to the agenda to be followed.
- It shall carry the humanitarian issues which are brought up by the regional offices, to the ICIC Committee.
- It shall develop programmes to be implemented by the countries via regional offices.
- It shall promote the cooperation activities among the countries.

**5-4-Regional offices:** They are the functional bodies of the ICIC, which reveal and bring into light the local vulnerabilities and carries out the programmes in accordance with the annual agenda of the ICIC. It cooperates with the government bodies, NGOs, national societies etc while conducting those programmes.

**Role of regional offices.**

- They shall conduct programmes in the countries of their region in accordance with the annual agenda, and they shall mobilize the
- 
-



Islamic Committee of International Crescent. The below mentioned roles are addressed in order to cover the newly proposed

**OIC**

**GENERAL SECRETARIAT OF OIC**

**COMMITTEE OF ICIC**

**HEAD OFFICE**

**OFFICE**

**OFFICE**

**OFFICE**

**COUNTRIES**

**COUNTRIES**

**COUNTRIES**

roles of the ICIC.

-It assesses and approves the program proposals of the regional offices. It also releases appeals for the programs.

-It shall carry the humanitarian issues which are proposed by the head office, to the OIC agenda.

-In developing the funds, it shall lobby and advocate the programmes within the OIC Bodies and member countries.

**5-2-President:** The roles and responsibilities of the president have been set in the Agreement of Establishing the Islamic Committee of the International Crescent.

**5-3-Head Office:** It is the administrative body of ICIC, which



Republic of Niger on 22 to 26 August 1982, mainly carries out the activities for raising the global awareness by bringing to light the human suffering whether or not mentioned or noticed and supports the solution efforts as mentioned in its mission and vision. The strategic directions that will be agreed upon in the workshops will be the basis for these efforts.

4-1-Humanitarian values advocacy.

4-2-IHL advocacy.

4-3-Cooperation.

Scope and target: So as to serving humanity by realizing its mission and vision, the ICIC strengthens the relationship and works in close cooperation and coordination with international, national and local humanitarian organizations, governments and its agencies, the components of RC/RC Movement as well as intergovernmental agencies.

### **5-Structure.**

Referring to the article 14th of the agreement of establishing the Islamic Committee of the International Crescent for a better functioning of the ICIC in accordance with its mission and vision proposals, the following functional bodies have been anticipated: A head office and regional offices.

The proposed structure and the links between OIC and the ICIC bodies are given below.

**5-1-The Committee:** The roles and responsibilities of the Committee have been set in the Agreement of Establishing the

---





global agenda, to mobilize all resources of the OIC basin for wellbeing of the world communities.

### **3-Role of the ICIC within the context of the OIC.**

As an humanitarian specialized body of the OIC working in accordance with the regulations and the international agreements in order to achieve the wellbeing of humanity:

-It shall raise the global awareness by bringing to light the human suffering whether or not mentioned or noticed and supporting the solution efforts.

-It shall activate and coordinate the member countries against the natural and manmade vulnerabilities.

-It shall develop cooperation with NGO's, Ns and international organizations, etc, in accordance with its basic principles and mandate.

-It shall spare no effort in disseminating and advocating the humanitarian values.

-It shall mobilize the OIC bodies and member states in order to develop an international conscious against the vulnerabilities.

-It shall contribute to the implementation of OIC Ten Year Program of Action (TYPOA).

-It shall contribute to Millennium Development Goals by realizing the above mentioned roles.

### **4-Strategic Directions of the ICIC.**

The Committee established with the agreement which was signed at the 13th Islamic Conference of Foreign Ministers held in Niamey,



## *Second: STRATEGIC DIRECTION & STRUCTURE PROPOSAL Of I.C.I.C*



This document aims at providing a basis for the ICIC to be more functional and active and a basis for National Societies and the ICIC for cooperation.

This document includes the proposals for:

1. Mission of the ICIC.
2. Vision of the ICIC.
3. Role of the ICIC within the context of OIC.
4. Strategic directions of the ICIC.
5. Structure of the ICIC.
6. Fundraising.
7. 2008-2010 priorities for the ICIC.

This document is an effort of providing a general vision for an "Ideal ICIC" and outlines the topics.

### **1-Mission:**

Strengthening and promoting the humanitarian perception, values and solidarity in the OIC basin, in order to alleviate any kind of human suffering whether or not noticed or mentioned, that occurs anywhere on earth, ensuing from natural disasters, conflicts and wars, to avoid armed conflicts and wars, or to diminish their effects for the wellbeing of the world communities and global peace.

### **2-Vision:**

A leader organization to bring up the human suffering whether or not mentioned or noticed, that occurs anywhere on earth to the



## Islamic Conference

Ambassador Hasan GOGUS - General Director for  
Multilateral Political Affairs of the Ministry of Foreign Affairs of  
Republic of Turkey

Mr. Bruce BIBER - Head of Cooperation and Coordination  
Division of the International Committee of Red Cross

Mr. Ibrahim Mohamed OSMAN - Deputy Secretary General of  
International Federation of Red Cross and Red Crescent  
Societies

Mr. Abdallah El HAZZAA - Secretary General of the  
Organization of Arab Red Crescent and Red Cross Societies

During the Presidential meetings, the results obtained from  
technical meetings were shared with the Presidents of the National  
societies and their comments were received and upon reaching  
unanimity on the final documents stated in 2.3, decision is taken for  
presentation of I.C.I.C. Istanbul Declaration to the 35th OIC  
meeting of Foreign Ministers and to hold the consultation meeting  
every two years.

The above stated opening statements and papers can be reached  
through the official internet site of the IInd Consultation Meeting of  
Red Crescent and Red Cross National Societies in OIC Member  
States.

Web Address: [www.oicrcrc.org.tr](http://www.oicrcrc.org.tr)

---



2.Strategic directions and cooperation of I.C.I.C.

3.Organizational structure of I.C.I.C.

4.Discussion on humanitarian values

5.How International Humanitarian Law should be encouraged in OIC geography and which tools may be used for this subject?

### **1.3. Results of technical meeting:**

The results of group works on each subject are gathered together and two basic final documents are prepared.

#### **1.3.1 Strategic direction and structure of I.C.I.C.:**

This document covers the mission and vision of I.C.I.C, its role within the context of OIC, its strategic direction, its structure, fund sources and its priorities for 2008 - 2010 and it is in a draft form. The document shall be used as a source by the Committee and the Committee shall prepare its own strategic document.

#### **1.3.2 I.C.I.C ?stanbul Declaration:**

Covers the strategic directions and basic approaches of I.C.I.C. and it has been presented and adopted during 35th OIC meeting of Foreign Ministers held on 18 - 20 June 2008 in Kampala, the capital city of Uganda. (Annex - 2 I.C.I.C. Istanbul Declaration)

### **2. THE PRESIDENCY MEETING: (13-14 June 2008)**

Opening Statements and Papers:

Tekin KUCUKALI - President of Turkish Red Crescent

Ambassador Ali Mahmoud BOUHEDMA - President of Islamic

Committee of International Crescent Prof.Dr.Ekmeleddin

IHSANOGLU -General Secretary of Organization of the



role of International Disaster Response Law in the humanitarian activities of I.C.I.C.:

It is clear that cooperation is the basic tool to be used by I.C.I.C for mobilizing the capacities of OIC

geography while carrying out activities in line with its mission in attaining its vision. During the meeting, comments were received from the Societies about the role to be undertaken by I.C.I.C on the subject of IDRL, which shall ensure important facilities within the scope of cooperation and especially in international assistance and these were reflected in I.C.I.C. Istanbul Declaration.

### **1.2. Method:**

Each subject was individually discussed during group works. In the workshops, which were conducted in 5 different languages, the groups have been formed according to the languages spoken by the participants. On each subject, the professors participating from universities, the speakers and the facilitators have assumed the role of directing the group works. The following basic questions and problems were discussed during the group works:

1. The mission and vision of I.C.I.C. and its role within the context of OIC.



values advocacy, International Humanitarian Law advocacy and cooperation as its strategic directions.

### **1.1.2 Humanitarian values in OIC geography and their sources:**

The issues mention by the participating speakers served as guidance for determination of a scope and course of action on humanitarian values advocacy included among the strategic directions of I.C.I.C. These issues are basically mentioned as empathy among values, being unprejudiced and respect. The issues emphasized by the speakers and the results of the group works were used during preparation of "I.C.I.C. Istanbul Declaration".

### **1.1.3 Cooperation in the field of International Humanitarian Law:**

International Humanitarian Law advocacy has been defined as another strategic direction of I.C.I.C. and the issues emphasized by the speakers and the results of the group works were used for



defining the roles that can be undertaken by I.C.I.C. and the scope of its activities on this subject and these results were included in "I.C.I.C. Istanbul Declaration"

### **1.1.4 The facilitator**



*First: REPORT OF THE 2nd CONSULTATION MEETING  
OF ISLAMIC COMMITTEE OF INTERNATIONAL CRESCENT  
AND THE RED CRESCENT AND RED CROSS NATIONAL SOCIETIES  
IN THE ORGANIZATION OF THE ISLAMIC CONFERENCE  
MEMBER STATES - ISTANBUL, TURKEY (10 - 14 JUNE 2008)*

**1. TECHNICAL MEETINGS:**

**1.1. Four basic subjects were addressed during the technical meetings:**



**1.1.1 Proposals for strategic direction and structure of I.C.I.C.:**

The draft document prepared about the mission, vision, strategic directions and structure of I.C.I.C has been developed upon sharing it with National Societies due that effective functioning of I.C.I.C shall only be possible by defining its mission and vision and by displaying its roles and its strategic directions within the context of OIC. At the end of the meeting, I.C.I.C. has defined humanitarian





Ministers which was held in Kampala - Republic of Uganda from 18 - 20 June 2008 AD. Which was approved.

### **Thirdly : The Festival of the Turkish Red Crescent**

A great festival was held on the society of 140 years about the establishing the Turkish Red Crescent Association in the evening of 14 of June 2008 AD. At the palace of Dulma Bahsha in Istanbul with the attendance of the Turkish President Abdullah Ghul and a number of ministers and the members of the diplomatic body in Turkey and with presence of the delegates participated in the second consoltation meeting of the Red Crescent and Red cross societies at the states of the Islamic Conference Organization.

Following to this the special report of the second consultation meeting and Istanbul declaration of the Islamic Committee of Red Crescent







4. The Handling Role of the International disaster response Law in the Cases of Disasters in the Activities of the Islamic Committee of the Red Crescent.

**Secondly : Meeting of the Heads of the National societies** The general meeting of the heads and secretariats working in the National societies of Red Crescent and Red Cross of the member states of the Islamic Conference Organization was held in 13 and 14 June 2008 AD. Professor Akmaludeen Ehsan Oghli, the Secretary General of the Islamic Conference Organization opening the meeting also addressed by Mr. Ali Buhedma the president of the Islamic Committee of the International Crescent and Mr. Takeen Kujo Kali the head of the Turkish Red Crescent Association. Speeches are also delivered by the ambassador Hassan Quqush, the representative of the Turkish Foreign Ministry, Mr. Yourees peier, the head of the cooperation and coordination sector at the International Committee of the Red Cross, Mr. Ibraheem Othman the vice secretary general of the International Federation of the Red Cross and Red Crescent Organizations and Mr. Abdullah Al Haza' the secretary general of the Arabic Organization of Red Crescent and Red Cross societies.

This meeting discussed the following issues :

1. The results concluded by the technical meetings. 2. The declaration of Istanbul concerning Islamic Committee of the International Crescent held unanimously. This Declaration was presented to the Thirty Five Islamic Conference of Foreign



National Red Crescent and Red cross societies of the member states of the Islamic Conference Organization and attendance of delegates of the International Red Cross Committee, the International Federation of Red Cross and Red Crescent, The Arabic Organization of the Red Cross and Red Crescent.

The Islamic Committee of the International Crescent organizes the consultation meeting of the Red Crescent and Red Cross in the states of the Islamic Conference Organization periodically according to article (5) of the agreement of establishing the Islamic Committee of the international Crescent that stipulates : " *The committee shall build up close relations and fruitful cooperation with the organizations working in the field of humanitarian services in particular with Red Crescent and Red Cross organization.*" The First consultation Meeting was held previously at the general headquarter of Islamic Conference Organization in Jidda in 2001 AD. The agenda of this meeting included the following:

#### **Firstly : The Technical Meetings**

The technical meeting continued for three days from 10 to 12 of June 2008 AD. with the attendance of all the participated delegates and the discussions focused on the following issues:

- 1.The Strategy and Structure of the Islamic committee of international crescent.
  - 2.Sources of Humane Values in the Region of the Islamic Conference Organization:
  - 3.Cooperation in the Field of International Humanitarian Law.
-



*The Second Consultation Meeting of Islamic committee of International Crescent and the Red Crescent and Red Cross national Societies in Member States of Organization of the Islamic Conference (OIC), Istanbul 10 - 14 June 2008 AD.*

إعداد **Edit by**



**د. محمد حمد العسبلي**  
مدير التحرير

Dr. Mohamad Hamed Elsbali  
Executive Editor

[Elsbaliladviser@hotmail.com](mailto:Elsbaliladviser@hotmail.com)

Under a kind auspices and call of the Turkish Red Crescent, the second consultaion meeting of the Islamic Committee of the International Crescent and the national societies of red Crescent and Red Cross in the states of the Islamic Conference Organization during the period from 10 - 14 of June 2008 AD in the hall of the Big Hotel of Jawaher - Istanbul - Turkey which was organized by the Islamic Committee of the

International Crescent with the cooperation and entertainment of the Turkish Red Crescent society and with the participation of 49





# *Reports*

**The Second Consultation Meeting of Islamic committee of International Crescent and the Red Crescent and Red Cross National Societies in Member States of Organization of the Islamic Conference (OIC), Istanbul 10 - 14 June 2008 AD.**

**23rd Meeting of the Islamic Committee of International Crescent 21-23 January 2008, Kampala - Uganda.**

**Activities Report on the National Sudanese Committee of International Humanitarian law 2003 - 2007A.D.**

---



## ***Content***

- ***Editorial.***
  - ***Letter from the editor.***
  - ***Report.***
  - **The Second Consultation Meeting of Islamic committee of International Crescent and the Red Crescent and Red Cross national Societies in Member States of Organization of the Islamic Conference (OIC), Istanbul 10 - 14 June 2008 AD.**
  - **23rd Meeting of the Islamic Committee of International Crescent 21-23 January 2008, Kampala - Uganda.**
  - **Activities Report of the National Sudanese Committee of International Humanitarian law 2003 - 2007.**
  - ***Studies and Researches.***
  - **Tolerance in Turkish - Islamic Civilization**
  - **Values**
  - **The Resources of Humanitarian Values in OIC Basin.**
-



د. فوزي أوصديق  
رئيس التحرير

*Editor in chief*  
*Dr. Fawzi Oussedik*  
*Oussedik@hotmail.com*



International Humanitarian Law and the Islamic Law ( Shareea' )  
During the preparation of this volume, the university of Al Quds declared its intention to join to this program and now there is a coordination to organize a seminar about Jerusalem and the International Humanitarian Law on the occasion of declaring Jerusalem the capital of Arabic culture 2009. IHL in the states of OIC in the field of dissemination the International Humanitarian Law this volume also includes a report about the activities of the Sudanese National Committee of the International Humanitarian Law since its establishment in 2003 AD. We have tried in this volume to improve the artistic layout of the journal " The Will " in order to reach the level of specialized journals in terms of the content and the form. Therefore, forgive us if couldn't meet your expectations. At the same time we kindly invite scholars and those who are interested in the International Humanitarian Law and the Islamic Law ( Shareea' ) to send their researches. In fact, we are trying to be a humane island and additional field for the specialized and fine studies. We try to make the journal " The Will " one of the pillars in the legal structure that reveals the Arabic and Islamic heritage and contributes to enrich the humane work as well as an important addition that can be added to the Arabic and Islamic libraries.





## *Letter of the Editor*

The journal of " The Will " began its way to spread horizontally through distributing it to specialists, humane and social institutions, academic centers and the national organizations of Red Crescent and Red Cross and vertically through asking a group of scholars in the Islamic world specialist in the fields of International Humanitarian Law and Islamic Law. We look forward to more progress with your constant support. The second volume of this journal is presented in both Arabic and English with a hope to add the French language in the near future which are the three official languages used in the of the Organization Islamic Conference (OIC). It includes very important researches that tackle some of the misunderstood issues of the International Humanitarian Law in comparison with the Islamic Law. Moreover, it includes reports about the 23rd meeting of the Islamic Committee of the International Crescent (ICIC) held in Kampala - Uganda in January 2008 AD. and the second consultative meeting of the Red Crescent and Red Cross organizations in the states of OIC, Istanbul - Turkey in June 2008 AD, organized by the ICIC and the Turkish Red Crescent . This meeting is a strategic and vital event and a good start towards a wise long - term strategy for the work of ICIC after its foundation agreement came into effect and it was attended by 49 national Societies of Red Crescent and Red Cross in the states of OIC and delegates from the institutions of the International Movement of Red Cross and Red Crescent as well as many experts. This event witnessed the approval of a mutual memorandum between the Islamic Forum of the International Humanitarian Law (IFIHL) and a number of universities in the Islamic World concerning the program of promotion and supporting the



المشرف العام

أ. علي بوهدمة

General Director

Mr. Ali Mahmoud Buhedma

buhedma41@yahoo.com



The document of the strategic directions of the ICIC that was the center of the research from the part of the delegates participated in consultative meeting included the identification of cooperation as a basic tool in implementing the programs of its activities without distorting the independence of the national societies and their other relations. And this was what had been explained and asserted during the discussions of the meeting which was reflected in the content of the document and the text of Istanbul declaration . This meeting was successful in all standards and its conclusions were agreed upon unanimously and through serious and sincere dialogue which deepens the better understanding and cooperation in order to reach the noble goals that we want to achieve according to the humane principles that the Islamic committee of International Crescent shares with all members of the international movement of Red Cross and Red Crescent and the similar organizations that work in the humanitarian field . Luckily, this meeting coincides with the 140 anniversary of the establishment of the Turkish Red Crescent Society. This gave the participants in the meeting the chance to take part in the commemoration of this event and to express their appreciation about the distinguished performance of this pioneer humane institution in all the fields of humanitarian work and its fruitful cooperation with the rest of the humanitarian organizations and national associations of Red Crescent and Red Cross.





## *Editorial*

Publishing the second volume of the " Will " journal comes after a short time of the second consultative meeting of the national associations of Red Crescent and Red Cross of the member states of the Islamic Conference organization in Istanbul from (10-14) June 2008AD. which was organized by the Islamic Committee of the International Crescent under the patronage and hospitality of the Turkish Red Crescent. This volume contains a report and extracts about this crucial meeting and technical sessions of experts and specialists that tackled the issues of mutual interests. It also includes the text of the Istanbul declaration on the Islamic Committee of the International Crescent. Our concern in holding this meeting reflects the great importance considered by the ICIC towards the matter of cooperation and consultation with the national societies in the field of humanitarian work following Allah's saying : "I help one another in what is good and pious" Surat Almaeda Verse No.2." Consult them in all matters " Surat Ale Omran verse No. 159.

It stresses to let them participate in achieving the ten year program of work of the Organization of the Islamic Conference (OIC) that aims at achieving solidarity among the people of the Islamic nation towards the disasters and the increasing humane problems they face in the recent years as adopted by the third extraordinary Islamic Summit Conference held in Holy Mecca in 7 - 8 December 2006 AD.

---



*A Periodical for the Studies of International Humanitarian Law and the Islamic Shari'a*

*- Issued by the Islamic Forum of the International Humanitarian Law  
Subsidiary organ of the Islamic Committee of International Crescent*

*General Director*

**Mr. Ali Mahmoud Buhedma**

*Editor in chief*

**Dr. Fawzi Oussedik**

*Executive Editor*

**Dr. Mohamed H. Elasbali**

*Editing & Translation*

**Abdulaali Alokali**

**Yaser Abdulaziz**

*Electronic typing*

**Abdulrahman Aldresi**

*Designed by*

**Atef Elatrash**

*The journal of abwasiya "The Will" welcomingly receives articles, studies and documented researches that have close relation to its field of specialization and all that to be published will be subjected to scientific arbitration.*

**I.S.B.N:922\2007**

**National Library - Benghazi, Libya**

- The published material does not necessarily express the journal point of view and whether they are published or not they will not be returned back to their writers.
- The journal of Abwasiya "The Will" welcomes the contributions of researchers, students and academics in the fields of the Islamic, Legal and Humanitarian Studies, provided that they should be prepared according to the following publication needs:
- The material should be devoted to the journal of Abwasiya "The Will" and it was not published before.
- The material should be in a printed form and it is preferable to be sent on a cd rom in addition to the written text.
- The material should be accompanied by a brief curriculum vitae about the writer, his address, his mobile number and his E-mail.

**Addresses**

**The Islamic Forum of the  
International Humanitarian Law  
Subsidiary organ of the Islamic  
Committee of International  
Crescent.**

**The Headquarters of Qatar Red**

**Crescent Society**

**Tel (+974)**

**4435111 - Ext:249 (+974)4356977**

**Fax (+974) 4439950,**

**P.O.Box:5449 Doha- Qatar.**

# **Alwasiya**

## **(The Will)**

*Alwasiya ( The Will) of Abu Baker (Allah hath pleasure in him) was directed to the army of Osama that was marching to fight the Roman in 634 A.D. Alwasiya (The Will) Included:*

*“Oh people! Let me willed you with ten wills so remember: Do not betray, do not exaggerate, do not be in breach of faith, do not distort a dead body, do not kill a child, an old man or a woman, do not cut down or burn a palm tree or a fruitful tree and do not slaughter a sheep, a cow or a camel only if it is to be eaten. Moreover, you will pass by people adhere to their hermitages so leave them to what they are busy with, and you will come to people who will set before you the most delectable dishes of food so if eat and eat then say " In the name of Allah the most Merciful and the most Gracious ".*

---

*( Ibn Jareer Altabari, The History of Messengers and Kings 3/ 277).*



دورية لدراسات القانون الدولي الإنساني والشريعة الإسلامية  
تصدر عن المنتدى الإسلامي للقانون الدولي الإنساني

Alwasiya Journal For International  
Humanitarian Law and Islamic Sharia Studies

العدد (الثاني) السنة الثانية يناير 2009م  
Volume (two) The second Year Jan 2009 A.D.

# Al-wasiya الوصية

-  *The Second Consultation Meeting of Islamic committee of International Crescent and the Red Crescent and Red Cross National Societies in Member States of Organization of the Islamic Conference (OIC), Istanbul 10 - 14 June 2008.*
-  *23rd Meeting of the Islamic Committee of International Crescent 21-23 January 2008, Kampala - Uganda.*
-  *Activities Report on the National Sudanese Committee of International Humanitarian law 2003 - 2007.*
-  *Tolerance in Turkish - Islamic Civilization*
-  *Values*
-  *The Resources of Humanitarian Values in OIC Basin.*